DAS ORIGINAL

# FUER UNS

Das Regionalmagazin zwischen Uecker & Randow

**Dezember / 2023**

## WEIHNACHTSGRÜSSE
zum Fest

## NEU: MINIMARKT IM SEEBAD
hat internationale Waren im Angebot

## SPARKASSENSTIFTUNG
unterstützt Vereine


Sparkasse
Uecker-Randow

**Rufen Sie unverbindlich an:**
**Mario Todtmann**
**Büro 039771 52 77 93**
**Mobil 0170 333 97 49**

In Vertretung der LBS Immobilien

ANZEIGE


Foto: Silvio Wolff

# KULTURPORTAL TORGELOW

**02. & 03.12.** **MARKTPLATZ**

**Torgelower Weihnachtsmarkt**
Samstag: 11:00 - 21:00 Uhr
Sonntag: 11:00 - 19:00 Uhr

**07.12.2023** **UECKERSAAL**

**Weihnachtskonzert**
mit dem Brandenburgischen Konzertorchester Eberswalde
19:30 Uhr (Einlass: 18:45 Uhr)
Tickets: 15,00 € unter 03976 252-153

**13. & 14.12.** **UECKERSAAL**

**Büro und Bekloppte: Weihnachts-Eier**
Kabarett Volk & Sanftenschneider
19:30 Uhr (Einlass: 18:45 Uhr)
Tickets: 15,00 € unter 03976 252-153

**31.12.2023** **TEPATO**

**Silvester- Party**
mit DJ Ulli Blume
19:00 Uhr (Einlass: 18:00 Uhr)
Tickets: 60,00 € inklusive Büfett
Tel.: 03976 201110

**19.04.2024** **STADTHALLE**

**Schlager Hitparade**
mit Patrick Lindner, Die Schlagerpiloten, Peggy March und Bernhard Brink
16:00 Uhr (Einlass: 15:00 Uhr)

**03976 252-153**

# Auf eine letzte Zigarette: Alles hat seine Zeit

Wäre James Dean wirklich so cool gewesen, wenn er nicht mit einer Zigarette in die Kameras geschaut hätte? Und was ist mit Audrey Hepburn oder Ina Müller? Und wäre Helmut Schmidt wirklich so schlau rübergekommen, wenn er nicht ständig zum kurzen Nachdenken an seiner Menthol-Zigarette gezogen hätte?

FUER UNS-Chefredakteur Silvio Wolff Foto: U.Hertzfeldt

Ich gestehe, etwa 25 Jahre lang konnte ich mich an Coolness locker mit diesen Herren und Damen messen, griff ich doch ebenfalls leidenschaftlich gern zur Zigarette. Doch damit ist nun Schluss! Ab sofort stehe ich nicht mehr frierend draußen rum, um an einem kleinen, völlig überteuerten Glimmstängel zu ziehen. Ab sofort riechen meine Klamotten nicht mehr wie ein kalter Aschenbecher. Und ab sofort fließt das Blut gleich wieder besser durch meine Adern.

Ja, auch das gehört wohl zum Älterwerden dazu, dass man manche Dinge einfach sein lässt. Dinge, die man in seinem jugendlichen Leichtsinn mal angefangen hat und mit denen man eigentlich irgendwann wieder aufhören kann. Die Erkenntnis kam mir zwar schon vor einiger Zeit, doch so richtig aufhören wollte (oder konnte?) ich dann doch noch nicht. Nein, ich rechne Ihnen jetzt nicht vor, wie viele Kleinwagen ich mir von dem Geld, was ich in all den Jahren verraucht habe, hätte kaufen können. Ach, das Leben ist nicht immer rational und ich möchte nun hoffentlich auch nicht zu den muffeligen Ex-Rauchern gehören, die keinem einen Zug an der Zigarette gönnen. Am Ende soll es doch jeder selbst entscheiden. Und ich habe mich entschieden.

Ich hoffe, sie wundern sich bei diesen Zeilen jetzt nicht und fragen sich, ob sie schon die Januar-Ausgabe mit den guten Vorsätzen für das neue Jahr in der Hand halten. Nein, es ist die Dezember-Ausgabe, die natürlich ganz im Zeichen des bevorstehenden Weihnachtsfestes steht. Viele Unternehmen nutzen wieder die Gelegenheit, um Danke zu sagen. Und auch wir als HAFF media möchten uns bei Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, von ganzem Herzen bedanken! Gerade in diesem Jahr erhielten wir wieder so viel Zuspruch von Ihnen, begeisterte Leserbriefe und Anregungen. Ich wünsche Ihnen viel Spaß mit der Dezember-Ausgabe der FUER UNS. Und: Genießen Sie die Weihnachtszeit!

*Ihr Silvio Wolff*

„Willst Du glücklich sein im Leben, trage bei zu andrer Glück; denn die Freude, die wir geben, kehrt ins eigne Herz zurück."

Johann Wolfgang von Goethe
Deutscher Dichter
(1749 - 1832)

HAFF media FUER UNS UNGLAUBLICH EINFACH REGIONAL
Folge uns auf Facebook **/ueckerrandow**
und besuche unser regionales Internetportal
**www.Uecker-Randow.info**

Liebe Leserinnen und Leser, es ist so weit, die Dezemberausgabe der FUER UNS liegt auf Ihren Wohnzimmer- oder Küchentischen. In Ihre Häuser und Wohnungen ist bestimmt längst ein Hauch von Weihnachten eingezogen. So soll Sie auch unser Titelbild auf die besinnliche Zeit einstimmen, die Sie hoffentlich in Frieden genießen können. Kommen Sie zur Ruhe und machen Sie sich eine gemütliche Zeit. Diese Kugel hängt übrigens am Weihnachtsbaum der FUER UNS-Redaktion, der in der Regel klassisch in Rot und Gold geschmückt ist.

Foto: Silvio Wolff

Unsere Ausgaben erscheinen jeweils zu **Beginn des Monats.**
**REDAKTIONSSCHLUSS:** Januar Ausgabe - **15. Dezember**

IMPRESSUM

Das Magazin FUER UNS wird herausgegeben von
**HAFF media**
Ueckerstraße 109
17373 Ueckermünde

Persönlich haftender Gesellschafter
Silvio Wolff
Telefon: **039771 816116**
Mail: **info@haffmedia.de**
www.haffmedia.de

Steuernr. 084/288/05632

Auflage: ca. **13.000 Exemplare**
Verbreitung: Uecker-Randow
Druck: WIRmachenDRUCK GmbH
Mühlbachstr. 7
71522 Backnang

Verantwortlich für den Inhalt nach § 55 RStV ist Silvio Wolff
(Adresse s.o.)

Die Redaktion behält sich das Recht der auszugsweisen Wiedergabe von Zuschriften vor. Veröffentlichungen müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Das Magazin enthält Fotos und Grafiken von pixabay, storyblocks und wikipedia.

Die in diesem Magazin veröffentlichten Inhalte und Werke unterliegen dem Urheberrecht. Jede Weiterverwertung bedarf einer vorherigen schriftlichen Einwilligung des Autors bzw. Urhebers.

Die AGBs unter **www.haffmedia.de**

WirmachenDruck.de
Sie sparen, wir drucken!

## So erreichen Sie uns!

**Silvio Wolff**
0172 7147975
s.wolff@haffmedia.de

**Uta Hertzfeldt**
0170 4751533
u.hertzfeldt@haffmedia.de

info@haffmedia.de
039771 / 816116

**Ihr FUER UNS Team**

# Schöne Weihnachten

Wir wünschen unseren Patienten, Geschäftspartnern und Kunden ein besinnliches Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr mit vielen schönen Momenten. Wir bedanken uns ganz herzlich für Ihr Vertrauen und sind auch 2024 für Sie da!

Vom **23.12.23 bis 02.01.24** machen wir Weihnachtsferien. In dieser Zeit bleibt die Praxis geschlossen.

physioteam Werth
Albert-Einstein-Straße 81
17358 Torgelow - Tel. 03976/204401

Wir bedanken uns bei unseren Kunden und Geschäftspartnern für das Vertrauen und die gute Zusammenarbeit. Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein besinnliches Weihnachtsfest, Gesundheit, viel Glück, Freude und Erfolg im neuen Jahr.
Ihr Team der Provinzial

Generalagentur
**Julia Pingel e. K.**
Chausseestraße 79 · 17321 **Löcknitz**
Tel. 039754/ 5 28 48
Bahnhofstraße 44 · 17358 **Torgelow**
Tel. 03976 / 2 56 200
torgelow-loecknitz@provinzial.de

**PROVINZIAL**
Die Versicherung der Sparkassen

ANZEIGEN

## SICHER WOHNEN FÜR GENERATIONEN

TGW Torgelower Gemeinnützige Wohnungsgenossenschaft eG
Bahnhofstr.39 A • 17358 Torgelow
Tel. 03976 280550 • Fax - 2805590
www.tgw-eg.de • info@tgw-eg.de

## Unser Mitgliedergeburtstag am 13. Dezember

Am 13. Dezember werden die Tische im Torgelower Haus an der Schleuse wieder festlich eingedeckt und etliche Kerzen angezündet. Denn dann lädt die Torgelower Wohnungsgenossenschaft Jubilare, die 75 Jahre und älter geworden sind, wieder zu einer gemeinsamen Geburtstagsfeier ein. Zweimal im Jahr wird diese Feier organisiert.

Bei Kaffee und Kuchen kommen die Männer und Frauen zusammen, um gemeinsam ihre Geburtstage zu feiern. Einige sind schon viele Jahre Mitglied der Genossenschaft und kennen sicher die beliebte Tradition der TGW. Gleichzeitig kommen aber auch immer neue Mitglieder zur Genossenschaft dazu.

## Frohes Fest

Wir wünschen all unseren Mitgliedern eine schöne Vorweihnachtszeit, besinnliche Festtage im Kreise der Familie und einen guten Rutsch in 2024!

Freuen wir uns gemeinsam auf ein neues und geselliges TGW-Jahr!

*Ihre Torgelower Gemeinnützige Wohnungsgenossenschaft eG*

## Herzlichen Glückwunsch

Die Torgelower Gemeinnützige Wohnungsgenossenschaft eG gratuliert ihren Jubilaren

Frau Gertrud Busse
Frau Christel Dumm
Frau Hannelore Faltinath
Frau Christa Foth
Herrn Hans-Joachim Gueffroy
Frau Karin Höppner
Herrn Werner Kettel
Herrn Helmut Laxy
Herrn Jürgen Plondskowski
Frau Edith Thieme
Frau Elli Warsow

# KULTurSPEICHER Ueckermünde

## Von Weihnachtsmarkt bis Konzert im Dezember

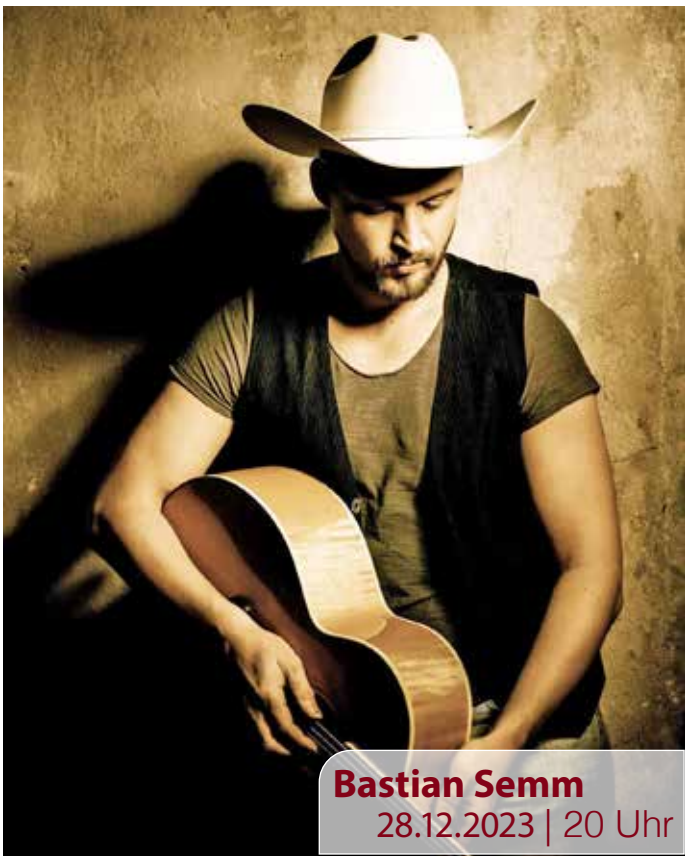
Es ist zu einer schönen Tradition geworden, dass parallel zum Ueckermünder Weihnachtsmarkt auch der Speicherverein zu einem weihnachtlichen Markt einlädt. So bieten regionale Händler am **16. und 17. Dezember von 11 bis 17 Uhr** an kleinen Ständen ihre Waren und Produkte an. Ein Duft von Kaffee, Tee und selbst gebackenem Kuchen zieht dann durchs Haus. Auch auf leckere Bratwurst und allerlei Köstlichkeiten vom Dexterhof in Meiersberg dürfen sich die Gäste am Weihnachtsmarktwochenende wieder freuen.

Übrigens im Regio-Laden des Ueckermünder KULTurSPEICHERS finden Sie innerhalb der Öffnungszeiten, Montag bis Freitag von 10 bis 16 Uhr (Änderungen vorbehalten), ein vielfältiges Angebot von regionalen und kunsthandwerklichen Produkten, wie zum Beispiel Honig, Liköre, Seifen, Kleidung, Keramik, Schmuck und andere Waren. Suchen Sie also im Speicher auch nach einem passenden Weihnachtsgeschenk für Ihre Lieben. Das Team freut sich auf Sie.

**Weihnachtsmarkt im Speicher**
16. & 17.12.2023 | 11 -17 Uhr

### Bastian Semm

Bastian Semm fühlt sich seit jeher der amerikanischen Singer-/Songwriter-Tradition verbunden. Viele Fans wissen das, denn der sympathische Musiker gibt im Speicher seit vielen Jahren das letzte Konzert der Saison. Und mit liebgewonnenen Traditionen soll man bekanntlich nicht brechen. Spielte er gerade noch bei den Karl-May-Festspielen den Old Shatterhand, so stellt er im Speicher am **28. Dezember** wiederholt sein musikalisches Talent unter Beweis. Sie möchten sich das Konzert nicht entgehen lassen? Dann sichern Sie sich ein Ticket. Es ist im Vorverkauf für 18 Euro und an der Abendkasse für 20 Euro erhältlich. Das Konzert beginnt um **20 Uhr**, Einlass ist ab 19 Uhr. Auf einen schönen gemeinsamen Jahresausklang! *uh*



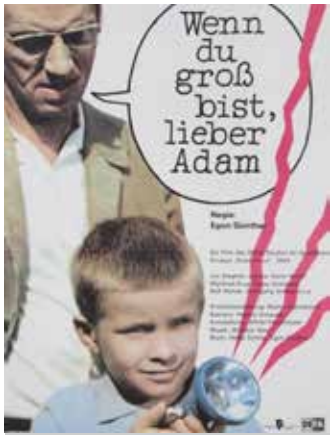
**Bastian Semm**
28.12.2023 | 20 Uhr

Fotos: ZVG Veranstalter / HAFF media

**Kartenvorbestellungen via Tel. 039771 54262 oder per Mail an info@speicher-ueckermuende.de**

# Film-Kosmos: Kino im Speicher

Auf in die letzte Runde! Am **6. Dezember um 19 Uhr** verwandelt sich der Veranstaltungsraum des Ueckermünder KULTurSPEICHERs wieder in einen Kinosaal. Gezeigt wird der DEFA-Verbotsfilm „Wenn du groß bist, lieber Adam“. Der Verein hofft, dass wieder so viele Gäste den Weg in den Speicher finden wie bei den vergangenen drei Veranstaltungen. Als absoluter Gewinn für diese neue Reihe mit dem Titel „Film-Kosmos“ erwies sich der in der Filmbranche international bekannte Filmwissenschaftler und Sachbuchautor Dr. Rolf Giesen, der sich, sehr zur Freude des Vereins, zu dieser Zusammenarbeit mit dem KULTurSPEICHER Ueckermünde bereit erklärte. Er unterstützte die Veranstaltungsreihe „Film-Kosmos“ fachkundig und setzte die Filme thematisch mit dem zur Entstehungszeit herrschenden Zeitgeist in der DDR in Beziehung. Nun dürfen sich die Gäste also erst einmal auf einen letzten Film in dieser Reihe freuen. Er trägt den Titel: **„Wenn du groß bist, lieber Adam“**. Egon Günthers märchenhafte Film-Parabel von einem Neunjährigen, der für einen in der Tram schwarzfahrenden weißen Schwan das Fahrgeld auslegt und zum Dank von diesem eine Taschenlampe erhält, deren Schein jeden, der lügt, in der Luft schweben lässt. Sein Vater ist skeptisch, denn am Ende könnte die Lampe die gesamte DDR in einen Schwebezustand versetzen. Diese Vorstellung aus dem Reich der Phantasie versetzte die SED-Oberen in noch größere Panik, denn hier wären sie mit Sicherheit dem Amüsement und dem Spott unzufriedener Zuschauer ausgesetzt gewesen. Der Film wurde damals verboten.




Darüber können die Gäste mit dem Babelsberg-Filmfachmann Dr. Rolf Giesen vor dem Film ins Gespräch kommen und eigene Erinnerungen an die damalige Zeit austauschen. Moderiert wird die Runde von Projektkoordinator und Vereinsmitglied Dr. Dirk Schwenzer.

Karten erhalten Sie unter 039771 54262 oder per Mail an info@speicher-ueckermuende.de (VVK 5 Euro und AK 7 Euro). Gefördert wird die Veranstaltungsreihe Film-Kosmos von der Filmförderung MV und unterstützt von HAFF media. *pm/hm*

PLAKAT: ZVG VERANSTALTER

**Mehr Infos zu den Konzerten und anderen Veranstaltungen auf www.speicher-ueckermuende.de**

ARGUS
Steuerberatungsgesellschaft

Wir wünschen all unseren Mandanten und Geschäftspartnern ein schönes und besinnliches Weihnachtsfest. Genießen Sie die Zeit und feiern Sie den Jahreswechsel! Wir freuen uns auch 2024 auf Sie und stehen Ihnen gern beratend zur Seite.

**Büro Liepgarten:**
Ueckermünder Straße 25 · 17375 Liepgarten
Telefon: 039771/ 285 – 0 · Telefax: 039771/ 285 – 17

**Büro Anklam:**
Baustraße 37 · 17389 Anklam
Telefon: 03971/ 29 31 – 0 · Telefax: 03971/ 29 31 – 29
E-Mail: anklam@argus-liepgarten.de

... ick bliv tu hus
Pflegedienst
Stügerhoff GmbH

Frohe Weihnachten!

Wir wünschen unseren Patienten, ihren Angehörigen, den Teams der Arztpraxen sowie unseren Kooperationspartnern von Herzen besinnliche Weihnachten und glückliche Momente mit der Familie. Schenken Sie sich gemeinsame Zeit zum Fest und rutschen Sie gut und gesund ins neue Jahr. Unser Wunsch: Bleiben Sie uns 2024 gewogen. Denn wir sind auch weiterhin gern für Sie da!

*Ihr Pflegedienst Stügerhoff - Team*

**Pflegedienst Stügerhoff**
Stettiner Straße 37 • 17367 Eggesin
Telefon 039779 29427 • www.pflegedienst-stuegerhoff.de

ANZEIGEN

# Internationale Waren im neuen Ueckermünder Minimarkt

Türkischer Kaffee, Tee, arabische Gewürze, Nudeln in verschiedensten Formen, angesagte Chips, Süßigkeiten und vieles mehr finden die Kunden im Ueckermünder Minimarkt KaYa. Das neue Geschäft befindet sich in der Chausseestraße 40a, gegenüber vom Penny, und bietet eine breite Palette von internationalen Lebensmitteln und Waren des täglichen Bedarfs an. „Wir wollen das Angebot kontinuierlich ausbauen, ganz nach den Wünschen der Kunden", erklärt Erol Yerlikaya, der gemeinsam mit seiner Frau Joanna das Geschäft im Seebad eröffnet hat. Beide sind längst keine Unbekannten in der Region, betreibt doch Erol seit gut 10 Jahren den KaYa Kebab in der Ueckerstraße. 2018 zog dann seine im polnischen Ratibor geborene Frau Joanna aus Berlin ins beschauliche Ueckermünde.

Und etwas Großstadtflair bietet nun der neue Minimarkt mit türkischen, arabischen, chinesischen und schlesischen Köstlichkeiten. Einiges gibt es hier zu entdecken, was so in den anderen Supermärkten nicht erhältlich ist. Dazu gehören auch Spezialitäten wie Baklava, Börek oder Köfte. Und sogar eine kleine Auswahl an Spielzeug und Elektronik finden die Kunden hier im Markt. Im kommenden Jahr sollen dann auch mehr frische Waren wie Obst und Gemüse dazukommen. *swo*

Joanna und Erol Yerlikaya bieten in Ueckermünde eine bunte Auswahl internationaler Spezialitäten an. Fotos: S. Wolff

**KaYa Minimarkt**
**Ueckermünde**
Chausseestraße 40a
(gegenüber von Penny/ ehem. MEK)

**Montag bis Samstag**
**8 - 20 Uhr**

Türkische, arabische und internationale Lebensmittel, Waren des täglichen Bedarfs

ANZEIGE

# Neue Möbel pünktlich vorm Fest

Es ist noch gar nicht lange her, als die neuen Sitzmöbel im Vitanas Senioren Centrum Am Tierpark eingetroffen sind, erzählt Centrumsleiterin Carolin Krumrei. So sind sie eine gelungene Überraschung für die Bewohner vorm Fest. Ein schönes Weihnachtsgeschenk findet auch Ingrid Giskow: „Sie sitzen sich viel besser als die alten Möbel", erzählt sie Carolin Krumrei beim spontanen Fototermin. Das freut die Leiterin natürlich. Hat sie doch die neuen Möbel in der schönen Farbe „Waterfall", auf Deutsch „Wasserfall", ausgesucht. Die Caféteria-Möbel passen perfekt zu den Rattanmöbeln im Aufenthaltsraum des Senioren Centrums. In dieser tollen Atmosphäre lässt es sich mit den Angehörigen gleich noch viel besser plaudern.

Centrumsleiterin Carolin Krumrei (links) und Bewohnerin Ingrid Giskow testen die neuen Möbel. Foto: U. Hertzfedlt

Ebenso hat sich das Senioren Centrum vorgenommen, den Wohnbereich 1 Mitte/Ende Februar des kommenden Jahres wieder zu eröffnen. Ein neuer Fußboden wird dort verlegt und alles gestrichen, berichtet Carolin Krumrei. „Im Wohnbereich 1 wie auch im gesamten Haus gibt es Einzelzimmer und Zimmer, die sich Bewohner teilen. Mit der Fertigstellung werden die 165 Plätze jedoch von jetzt sieben auf acht Wohnbereiche verteilt und wir können mehr Einzelzimmer anbieten", so die Leiterin. Wer sich also für das Vitanas Senioren Centrum in Ueckermünde interessiert, kann sich gern bei den Mitarbeitern informieren. Nehmen Sie entweder telefonisch Kontakt auf oder schauen Sie auf der Homepage vorbei.

*Von Uta Hertzfeldt*

**Informieren Sie sich gern über unser Senioren Centrum!**

Vitanas Senioren Centrum Am Tierpark · Am Tierpark 6 · 17373 Ueckermünde

**Tel. 039771 201 0 | www.vitanas.de/amtierpark**

Vitanas

ANZEIGE

# UWG investiert kräftig in die Zukunft der Stadt

Es tut sich einiges bei der Ueckermünder Wohnungsbaugesellschaft (UWG). Allein bei der Sanierung der Ispericher Straße wurde eine knappe Million Euro aufgewendet, um schwer vermietbaren Wohnraum aufzuwerten. „Jetzt sind alle Wohnungen vermietet", weiß Geschäftsführer Norbert Raulin zu berichten. Wohnungen wurden aufwändig zusammengelegt, sodass aus ehemals zwölf kleinen Einheiten nun sechs 2-Raum-Wohnungen entstanden sind. Gleichzeitig wurden die Versorgungsleitungen erneuert und neue Balkone angebracht. In den oberen Etagen ist hier der Haffblick garantiert. Die Stadt hat die Straße saniert und auch die Parkplätze wurden neu angelegt. Jeder Mieter kann nun seinen eigenen Parkplatz buchen. „Wir haben bei der Sanierung auch auf die Barrierefreiheit geachtet", betont Hauswart Alexander Viebke. Fahrstühle waren ja bereits vorhanden. Nun sind in den neu entstandenen Wohnungen unter anderem auch die sanitären Anlagen wie die Duschen barrierefrei. Besondere Beachtung fanden außerdem die hohen Anforderungen der Brandschutzmaßnahmen in den Fluren und Treppenhäusern.

Auch in Ueckermünde West hat die UWG erheblich investiert. Am Tierpark war es hauptsächlich die Fassade, die mit einer neuen Dämmung versehen wurde.

Gern hätte die UWG in diesem Jahr neuen hochwertigen Wohnraum gebaut, doch dafür sind die aktuellen Bauzinsen einfach zu hoch. „Wir haben die Baupläne in der Schublade", so Norbert Raulin. Doch aktuell sei der Neubau nicht zu verantworten, würde es doch zu Mietpreisen von gut 12 Euro pro Quadratmeter führen.

UWG-Geschäftsführer Norbert Raulin vor dem umfangreich sanierten Wohnblock in der Ispericher Straße.

Der UWG-Geschäftsführer hofft aber, im kommenden Jahr weitere Baupläne in Angriff nehmen zu können. So sind weitere 30 Wohneinheiten in bester Lage am Kanalweg geplant. Auch das wären sicher sehr begehrte Wohnungen.

Ein weiteres großes Thema ist die energetische Versorgung. „Durch die Anschaffung von Elektroautos konnten wir unsere eigenen Kosten immens senken", sagt Norbert Raulin. Hinzu kommen weitere Geräte wie ein Elektro-Hybrid-Rasenmäher. Der Strom stammt aus eigener Produktion, den eigenen BHKWs. „Wir arbeiten weiter am klimaneutralen Umbau", so der UWG-Geschäftsführer. Er plant eine weitere Photovoltaikanlage auf den Dächern der Wohnungsbaugesellschaft. Außerdem möchte er das Fernwärmenetz im Seebad erweitern. „Ich plädiere für einen Anschluss- und Benutzungszwang so wie es bereits in Torgelow gut funktioniert", sagt Norbert Raulin mit Nachdruck. Nur so könne die Wärmeplanung einer Stadt sinnvoll entwickelt werden.

Hauswart Alexander Viebke ist wie einige seiner Kollegen der UWD nun mit einem Elektro-Auto unterwegs. Foto: S. Wolff

Insgesamt hat die Wohnungsbaugesellschaft für 1200 Wohnungen die Energieabrechnungen erstellt. Dabei gab es nur drei Widersprüche, die ebenfalls schnell geklärt werden konnten. Gut 40 Männer und Frauen arbeiten bei der Ueckermünder Wärmeversorgung & Dienstleistungsgesellschaft mbH, dem Tochterunternehmen der Ueckermünder Wohnungsbaugesellschaft mbH. Trotz gestiegener Kosten konnte in diesem Jahr an alle Mitarbeiter ein Inflationsausgleich gezahlt werden.

Nach einer Preiserhöhung für Winterdienst und Grünlandpflege im letzten Jahr konnten die Preise in diesem Jahr großteils gehalten werden. Die UWD sieht der bevorstehenden Winterdienstsaison positiv entgegen und freut sich, die Winterdienstleistungen für die vielen gewerblichen und privaten Vertragspartner ausführen zu dürfen. *Von Silvio Wolff*

Am Tierpark wurde die Fassade mit neuer Dämmung versehen.

ANZEIGE

Wir wünschen unseren Mietern und Geschäftspartnern ein schönes Weihnachtsfest sowie ein glückliches und gesundes neues Jahr!

UWG
UECKERMÜNDER
WOHNUNGSBAUGESELLSCHAFT mbH

UWD
UECKERMÜNDER WÄRMEVERSORGUNG &
DIENSTLEISTUNGSGESELLSCHAFT MBH

Gerichtsstraße 9 • 17373 Ueckermünde • Tel. 039771 59160 • Fax 039771 591622

www.wohnen-am-haff.de

# Tierisches Wintervergnügen

## Stürzt Euch ins Abenteuer!

Eine schöne Bescherung erlebten die Mandrill-Eltern Fanny und Joker im Ueckermünder Tierpark schon ein paar Wochen vor dem Fest. Ein süßes Mandrill-Baby kam Ende Oktober zur Welt. Mutter Fanny zählt bereits 23 Lenze und lebt seit fast zwei Jahrzehnten im Zoo

Die Nasenbären werden täglich um 11 Uhr gefüttert. Gern können die Tierparkgäste dabei zusehen.

am Haff. Geboren wurde sie im Zoo Dresden. Aus der Sächsin ist also inzwischen eine waschechte Vorpommerin geworden, die sich in Mandrill Joker verguckte. Er lebt seit 2007 im Ueckermünder Tierpark und ist aus dem Tierpark Hagenbeck ans Haff gezogen. Fanny ist eine sehr erfahrene und liebevolle Mama. Schließlich ist der Nachwuchs, das Geschlecht konnte noch nicht bestimmt werden, bereits ihr siebentes Kind. Auch ihre älteren Schützlinge Hans und Karo leben in der Mandrillgruppe im Zoo am Haff. Gern könnt Ihr den hübschen Tieren mit den bunten Gesichtern und bunten Popos einen Besuch abstatten und mit ihnen sogar durch eine große Scheibe kommunizieren oder sie in ihrem Gehege beobachten - auch im Winter.

Apropos Winter: Manche Tiere schlüpfen in dieser Jahreszeit für die Besucher sogar in ihr schönstes Kleid. Die Wölfe präsentieren sich in ihrem prächtigen Winterfell und auch die Schafe und Alpakas haben sich kuschelig warm angezogen. Sie sind in ihrem dicken Fell also ein richtiger Hingucker. Vielleicht könnt Ihr sie beim Rundgang durch den Zoo auch in perfekter Pose mit Eurer Kamera einfangen und das Foto direkt an den Tierpark senden - und zwar mit dem Kennwort „Fotowettbewerb" an: kontakt@tierpark-ueckermuende.de. Oder noch simpler: Scannt einfach den QR-Code auf dieser Seite und ladet Eure Fotos ganz einfach hoch. Denn der Zoo am Haff sucht auch 2023 die schönsten Bilder und hat wiederholt zum Fotowettbewerb aufgerufen. Und wer weiß, vielleicht

Scannen & Bild mailen

Die Mandrill-Eltern Fanny und Joker im Ueckermünder Tierpark freuen sich über Nachwuchs. Fotos: ZVG Tierpark (1) / HAFF media (1) / pixabay (1)

schafft es Euer Bild 2024 auf den Titel der Tierpark-Zeitung.

Im Preistopf für die drei Gewinner befinden sich Jahreskarten, Gutscheine für den Tierpark, die Gastronomie oder den Souvenirladen und andere Präsente. Außerdem werden geschickte Fotos regelmäßig für die Öffentlichkeitsarbeit des Tierparks genutzt. So können die Teilnehmer ihre Bilder vielleicht sogar hin und wieder in der Zeitung entdecken. Wichtig: Mit der Teilnahme bestätigt der Einsender, dass er die Fotos selbst aufgenommen hat und er alle Bilderrechte besitzt.

Der Tierpark ist in der kalten Jahreszeit täglich von 10 bis 15 Uhr geöffnet. Auch an den Weihnachtsfeiertagen, 25. und 26. Dezember, freuen sich die Tiere auf Euren Besuch. Verlegt den Spaziergang nach dem Festtagsbraten also einfach in den Zoo am Haff. Freuen dürft Ihr Euch außerdem um 11 Uhr auf die Schaufütterung der Nasenbären und um 13:30 Uhr könnt Ihr den Erdmännchen bei der Fütterung zusehen. Es lohnt sich! Gern könnt Ihr auch Fragen an die Tierpfleger richten.

Am Heiligabend und zu Silvester bleibt der Tierpark geschlossen. *Von Uta Hertzfeldt*


## Geschenk-Idee zum Fest gefällig?

Ahhhhh, der Nikolaustag und das Weihnachtsfest stehen kurz vor der Tür ... kein Geschenk! Falls Euch dieser Gedanke umtreibt, kann das Tierpark-Team Abhilfe schaffen. Denn die beliebten Jahreskarten, mit denen Ihr das ganze Jahr über den Tierpark und die Abenteuerspielplätze besuchen könnt, sind ein tolles Weihnachtsgeschenk für alle kleinen und großen Tierpark-Fans oder jene, die es noch werden wollen. Auch Gutscheine bieten sich als Ge-

schenk an - und zwar für den Eintritt, für die Gastronomie oder für den ZOOvenirshop. Ihr könnt auch gern während der Öffnungszeiten einen Blick in den Shop werfen. Dort findet Ihr Geschenke für Kinder und Erwachsene. Ein Lieblingstier als Plüschtier zum Beispiel. Ihr wollt es origineller? Dann verschenkt doch einfach eine Patenschaft für ein Lieblingstier.

Günstige Jahreskarten und Gutscheine sind täglich an der Eintrittskasse erhältlich. Ihr könnt sie aber auch im Onlineshop des Tierparks bestellen. Sie werden dann von den Mitarbeitern per Post direkt zu Euch nach Hause geschickt. Eine Bitte des Tierpark-Teams: Bestellt die Gutscheine und Jahreskarten rechtzeitig, damit die Geschenke auch vor Weihnachten noch per Post bei Euch ankommen.

Somit solltet Ihr zum Fest also nicht mit leeren Händen dastehen und Eure Lieben glücklich machen können.

In diesem Sinne wünscht das Tierpark-Team allen Besuchern tierisch schöne Weihnachten und ein glückliches neues Jahr mit vielen tierischen Abenteuern im Zoo am Haff! *uh*

ANZEIGE

# Frohes Fest

Wir wünschen allen Kunden und Geschäftspartnern eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr! Auf diesem Wege möchten wir uns bei Ihnen recht herzlich für die gute Zusammenarbeit bedanken!

GLASEREI HIERSCHE

Breite Straße 21
17358 Torgelow
Tel: 03976 / 43 28 10

Ferdinand-von-Schill-Str. 1
17309 Pasewalk
Tel: 03973 / 20 41 97

E-Mail: info@glaserei-hiersche.de | www.glaserei-hiersche.de

MANNI'S
RUNDUM-SERVICE
für Haus & Hof

Liebe Kunden, ich bedanke mich für das mir entgegengebrachte Vertrauen. Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien schöne Feiertage sowie einen guten Start ins neue Jahr. Auch 2024 bin ich gern für Sie im Einsatz! Wie immer gilt: Einfach anrufen oder schreiben!
Weihnachtliche Grüße, Ihr Manni

039779/893989 | 0173/6321579 | mannis.rundumservice@yahoo.com | Im Raum Uecker-Randow

Liebe Patienten, wir wünschen Ihnen und Ihren Familien von Herzen schöne Weihnachten und ein glückliches neues Jahr. Wir danken Ihnen herzlich für Ihr Vertrauen und kümmern uns gern auch 2024 um Sie und Ihre Gesundheit!

Ilka Slatnow-Gärtner und Team

Praxis für Physiotherapie
Ilka Slatnow-Gärtner
Bahnhofstr. 22 · 17367 Eggesin
Tel. 039779 / 27039

Ihr Wohl in unseren Händen

ELEGANT
schönheit & pflege

„Nicht in die ferne Zeit verliere dich!
Den Augenblick ergreife!
Der ist dein." Friedrich Schiller

In diesem Sinne wünschen wir Ihnen und Ihren Lieben besinnliche Weihnachten sowie Gesundheit, Freude und viele glückliche Momente im neuen Jahr. Genießen Sie den Augenblick!

Wir bedanken uns auf diesem Wege bei unseren lieben Kunden und treuen Geschäftspartnern für das uns geschenkte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.

Wir freuen uns auch 2024 auf Sie!

Ihre Marianne Neuenfeldt,
Geschäftsführerin
der Friseur und Kosmetik Elegant eG

Friseur und Kosmetik Elegant eG · Ueckerstraße 99 · 17373 Ueckermünde · Tel. 039771 22765
www.elegant-am-haff.de

ANZEIGEN

# Gesund und fit ins hohe Alter

## Dipl.-Med. Anh Tuan Trinh, Chefarzt der Klinik für Innere Medizin in Ueckermünde, gibt Empfehlungen, wie Sie an Lebensjahren gewinnen können.

Wer jetzt ein Patentrezept erwartet, wie man gesund und fit möglichst 100 Jahre alt wird, den muss Dipl.-Med. Anh Tuan Trinh leider enttäuschen. Dieses Rezept gibt es nicht. Der Chefarzt der AMEOS Klinik für Innere Medizin in Ueckermünde hat jedoch allerlei Empfehlungen parat, wie sie Ihrem Leben mehr Jahre geben können.

Eine Frage, die sich viele Menschen stellen, ist: Ab wann ist man eigentlich alt? „Tja, dafür gibt es keine Definition“, muss der Chefarzt enttäuschen. Die Antwort darauf scheint relativ und hängt von den Lebensgewohnheiten ab. So sagt eine Studie, dass ein gesund lebender 59-Jähriger physiologisch einem durchschnittlichen 47-Jährigen entspricht, der nicht gesund lebt. Und ein 59-Jähriger, der ungesund lebt, entspricht physiologisch einem durchschnittlichen 73-Jährigen oder sogar einem gesund lebenden 84-Jährigen, erklärt der Mediziner. Der Mensch hat es also größtenteils selbst in der Hand, wie er alt werden möchte. Denn die Lebenserwartung ist in den vergangenen Jahrzehnten erheblich gestiegen. Wurden 1950 die Frauen noch durchschnittlich 68 und die Männer 65 Jahre alt, so betrug das Durchschnittsalter bei Frauen 2020 bereits 84 Jahre und bei Männern 79 Jahre.

Chefarzt Anh Tuan Trinh
Foto: AMEOS

Zwar müssen wir alle sterben, so Anh Tuan Trinh, aber die Menschen sollten versuchen, ihrem Leben mehr Jahre zu geben und den Jahren gleichzeitig mehr Leben einzuhauchen, verweist er auf einen schönen Spruch.

Bewegung ist ein Schlüssel dafür, wie man auch im Alter gesund und fit sein kann. Foto: Adobe Stock

Gefäßerkrankungen, Herz-Kreislauf-Erkrankungen, Diabetes, Krebs, Demenz oder Gelenk- und Wirbelsäulenerkrankungen machen den Menschen unter anderem im Alter zu schaffen, doch der Chefarzt hat jede Menge Empfehlungen parat, wie Sie dem begegnen können. Zum Beispiel mit **Bewegung**. Der Mediziner empfiehlt 30 bis 40 Minuten Ausdauersport pro Tag, gern fünfmal in der Woche. Dazu gehören unter anderem schnelles Gehen, Radfahren, leichtes Joggen, Schwimmen und Tanzen. Dazu kommen zweimal in der Woche Kräftigungsübungen, um die Muskeln zu trainieren. „Dazu müssen Sie nicht ins Fitnessstudio gehen“, so Anh Tuan Trinh. „Übungen können Sie auch zu Hause machen.“ Ebenso sollte langes Sitzen vermieden werden. Es sei wissenschaftlich nachgewiesen, dass Sport das Sterberisiko verringert. So wird beispielsweise das Risiko an Brustkrebs, Lungenkrebs, Darmkrebs, Demenz oder einer Depression zu erkranken, nachweislich gesenkt, erklärt der Chefarzt.

Eine genauso große Rolle für das gesunde Altwerden spielt die **Ernährung**. „Sie sollte möglichst vielseitig sein“, empfiehlt der Arzt. Obst, Gemüse, Pflanzenöle, Fisch und Getreide sollten auf dem Speiseplan stehen. Anh Tuan Trinh rät zu einer ballaststoffreichen Ernährung. Verzichten sollten die Menschen auf zu viel Fleisch, Alkohol, industriell verarbeitete Lebensmittel, Softdrinks und zu viel Zucker. „Achten sollten Sie auch darauf, saisonale Lebensmittel zu sich zu nehmen“, rät er. Nahrungsergänzungsmittel braucht es für eine vielseitige und ausgewogene Ernährung nicht. Einzige Ausnahme: Vitamin D! Denn dieses Vitamin kann der Mensch maximal zu 10 Prozent mit der Nahrung aufnehmen.

Und noch eine Empfehlung hat der Chefarzt für das gesunde Altwerden parat: „Schokolade ab einem Kakaoanteil von 85 Prozent ist gesundheitsfördernd. In Maßen, täglich nur 20 Gramm, wirkt diese Schokolade gefäßerweiternd, blutdrucksenkend, entzündungshemmend und trägt sogar zum UV-Schutz bei. Außerdem werden laut wissenschaftlichen Studien die Darmtätigkeit verbessert, das Schlaganfall- und Herzinfarktrisiko sowie die Blutfette gesenkt. Glauben Sie nicht? „Diese Wirkung ist mittlerweile bewiesen“, weiß der Mediziner. Aber nicht vergessen: Ein Genuss in Maßen, nicht in Massen erzielt die gesundheitsfördernde Wirkung.

Außer gesunde Ernährung und ausreichend Bewegung gehören auch **Impfungen** wie beispielsweise die Dreifachimpfung gegen Diphtherie, Keuchhusten (Pertussis) und Wundstarrkrampf (Tetanus), die Impfung gegen Masern, ab 60 Jahren die Impfung gegen Pneumokokken und die Grippeschutzimpfung zu wichtigen Voraussetzungen, um gesund alt zu werden, so der Chefarzt. Ebenso wie **Vorsorgeuntersuchungen**, die den Menschen Lebenszeit schenken können. Anh Tuan Trinh nennt die Brustkrebsvorsorge bei Frauen ab 30 Jahren und die Gebärmutterhalskrebsvorsorge bei Frauen ab 20 Jahren genauso wie die Prostatauntersuchung bei Männern ab 50 und die Darmkrebsvorsorge bei Männern und Frauen. Ratsam ist für ein gesundes Altern außerdem aufs Rauchen zu verzichten, ausreichend zu schlafen, etwa sieben bis acht Stunden, zu entspannen, Hobbys auszuüben und soziale Kontakte zu pflegen. All das zusammen sei der Schlüssel, um lebenswerte Jahre dazuzugewinnen, so der Chefarzt.

*Von Uta Hertzfeldt*

AMEOS

**AMEOS Klinikum Ueckermünde**
**Klinik für Innere Medizin**
Ravensteinstraße 23 • D-17373 Ueckermünde
Telefon: 039771 41-301 • Fax: 039771 41-309
E-Mail: sekr.med@ueckermuende.ameos.de • Internet: ameos.eu/ueckermuende

ANZEIGE

# Weihnachtsmarkt
## Kommerz oder Tradition?

Wenn überall *Last Christmas I gave you my heart* ... oder *All I want for Christmas* ... zu hören sind, heißt es, Weihnachten naht. Manchmal aber beginnt die Weihnachtszeit viel früher. Es gibt Lebensmittelgeschäfte, in denen man die Lebkuchen schon im August findet. Die Produzenten haben bestimmt Angst, zur Weihnachtszeit nicht die ganze Ware loszuwerden. Kleiner Tipp, einfach weniger produzieren! Von weniger Weihnachtskeksen ist noch keiner gestorben, von zu vielen Keksen vielleicht schon. Vergessen wir aber nicht, dass die Weihnachtszeit auch eine sehr kommerzielle Zeit ist. Es wird alles gekauft, was gebraucht und nicht gebraucht wird. Die Drängelware spricht uns überall an, nicht nur an der Kasse. Damit wird natürlich die Wirtschaft angekurbelt. Schließlich möchten viele Arbeitnehmer einen Weihnachtsbonus bekommen, und der muss erst mal erwirtschaftet werden.

Die Polen beginnen mit den Weihnachtsvorbereitungen theoretisch nicht vor dem 1. November. Allerheiligen am 1. November ist einer der wichtigsten kirchlichen Feiertage in Polen. Die Gräber der Angehörigen werden mit Chrysanthemen und pompösen Grablichtern geschmückt. Die frühe Dämmerung, die Kälte und die hellen Lichter an den Gräbern sorgen für eine schöne Stimmung bei den Friedhofsbesuchern. Es ist aber keine Trauerstimmung. Wenn Sie mal einen schönen Spaziergang durch Europas drittgrößten Friedhof unternehmen möchten, dann auf nach Stettin!

Ab dem 1. Advent lohnt es sich in Stettin auch, den Weihnachtsmarkt zu besuchen. Natürlich haben wir in der Uecker-Randow-Region selbst jede Menge Weihnachtsmärkte. Es lohnt sich aber auch mal etwas anderes zu sehen, das Weihnachtsgefühl anderer Länder und Kulturen zu erkunden. Nun folgt eine kurze Werbung: An den drei Standorten (alles zu Fuß erreichbar) erledigen Sie Weihnachtseinkäufe, finden leckere regionale Produkte, erfüllen Kinderträume und schlürfen heißen Glühwein oder Schokolade. Auf dem Weihnachtsmarkt steht der größte Weihnachtsbaum der

Stadt und überall sind Weihnachtslieder zu hören. Das alles wird mit Venedig-Karussells und dem angeblich echten Weihnachtsmann ergänzt. Der Stettiner Weihnachtsmarkt ist bis zum 22. Dezember täglich geöffnet.

Anderseits handelt es sich natürlich um eine kommerzielle Veranstaltung. Um dieses Gefühl mal loszuwerden und uns ein bisschen Weihnachtsgefühl zu vermitteln, nun eine kurze und bündige Weihnachtsmarktgeschichte: Die spätmittelalterlichen Jahrmärkte boten den Menschen die Möglichkeit, Fleischwaren und Wintervorräte zu besorgen. Im 14. Jahrhundert wurde den Handwerkern wie Spielzeugmachern, Korbflechtern oder Bäckern die Möglichkeit gegeben, ihre Stände mit Kleinigkeiten aufzubauen, die später den Kindern zu Weihnachten geschenkt wurden. Im Jahr 1296 haben die Venedig-Kaufleute zum ersten Mal eine Erlaubnis erhalten, einen „Dezember Markt" zu veranstalten, um Venedigs Bewohner zu versorgen. Die erste Erwähnung eines Nikolausmarktes stammt aus dem Jahre 1310 aus München. Im Jahr 1384 verlieh König Wenzel der Stadt Bautzen das Recht, jeden Samstag vom Michaelistag (29. September) bis Weihnachten einen freien Fleischmarkt abzuhalten. Mit der Zeit verbreitete sich diese Tradition im gesamten deutschsprachigen Raum. Etwa ab der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts wurden die Märkte dann zu einem festen Bestandteil des vorweihnachtlichen Brauchtums, so auch in Polen.

Liebe Leser, in diesem Sinne wünsche ich Euch viel Ausdauer bei Euren Weihnachtsmarktbesuchen und eine besinnliche Weihnachtszeit ... ohne allzu viel Kommerz.

*Eure Agata Furmann-Böttcher, gebürtige Polin, die seit vielen Jahren in UER lebt und arbeitet*

# Rynek Bożonarodzeniowy
## Komercja czy tradycja?

Gdy wszędzie słychać *Last Christmas I gave you my heart* ... albo *All I want for Christmas* ... oznacza to, że zbliżają się Święta Bożego Narodzenia. Jednak czasami sezon świąteczny zaczyna się dużo wcześniej. Są sklepy spożywcze, w których świąteczne pierniki można kupić już w sierpniu. Producenci prawdopodobnie obawiają się, że nie pozbędą się całego towaru w okresie świątecznym. Mała rada: po prostu zmniejszyć produkcję! Z powodu zjedzenia mniejszej ilości świątecznych ciasteczek nikt jeszcze nie umarł, ale być może z powodu zjedzenia zbyt wielu. Nie zapominajmy jednak, że okres świąteczny to także bardzo komercyjny czas. Kupuje się wszystko, co potrzebne i niepotrzebne. Towary krzyczą do nas wszędzie, nie tylko przy kasach. Oczywiście napędza to gospodarkę. W końcu wielu pracowników chciałoby dostać świąteczną premię, a to trzeba najpierw wypracować.

Polacy teoretycznie nie rozpoczynają przygotowań do Świąt Bożego Narodzenia przed 1 listopada. Wszystkich Świętych, 1 listopada to jedno z najważniejszych świąt kościelnych w Polsce. Groby bliskich dekorowane są chryzantemami i pełnymi przepychu zniczami. Wczesny zmierzch, chłód i jasne światła na grobach tworzą piękną atmosferę dla odwiedzających cmentarz. Nie jest to jednak nastrój żałobny. Jeśli chcecie wybrać się na miły spacer po trzecim co do wielkości cmentarzu w Europie, wybierzcie się do Szczecina!

Wraz z początkiem adwentu warto również odwiedzić bożonarodzeniowy jarmark w Szczecinie. Oczywiście w regionie Uecker-Randow sami mamy mnóstwo takich jarmarków. Ale warto też zobaczyć coś innego, poznać świąteczne klimaty innych krajów i kultur. A teraz krótka reklama: w Szczecinie, w trzech lokalizacjach (wszystkie dostępne pieszo) można zrobić świąteczne zakupy, znaleźć pyszne regionalne produkty, spełnić dziecięce marzenia i napić się gorącego grzanego wina lub czekolady. Na jarmarku bożonarodzeniowym znajduje się największa choinka w mieście, a wszędzie słychać kolędy. Całości dopełniają weneckie karuzele i podobno prawdziwy Mikołaj. Szczeciński jarmark bożonarodzeniowy czynny jest codziennie, do 22 grudnia.

Z drugiej strony jest to oczywiście wydarzenie komercyjne. Aby pozbyć się tego uczucia i dać nam trochę świątecznego nastroju, oto krótka i zwięzła historia jarmarków bożonarodzeniowych: w późnym średniowieczu jarmarki oferowały ludziom możliwość zakupu produktów mięsnych i zapasów na zimę. W XIV wieku rzemieślnicy, producenci zabawek, wikliniarze i piekarze, mieli możliwość rozstawienia swoich straganów z drobnymi przedmiotami, które później były rozdawane dzieciom jako prezenty świąteczne. W 1296 r. kupcy weneccy po raz pierwszy otrzymali pozwolenie na zorganizowanie "grudniowego targu" w celu zaopatrzenia mieszkańców Wenecji. Pierwsza wzmianka o jarmarku mikołajkowym pochodzi z 1310 roku z Monachium. W 1384 r. król Wacław przyznał miastu Bautzen prawo do organizowania darmowego targu mięsnego w każdą sobotę od dnia św. Michała (29 września) do Bożego Narodzenia. Z czasem tradycja ta rozprzestrzeniła się na cały niemieckojęzyczny region. Mniej więcej od pierwszej połowy XX wieku jarmarki stały się integralną częścią przedświątecznych zwyczajów, także w Polsce.

Drodzy Czytelnicy, mając to na uwadze, życzę Wam dużo wytrwałości podczas wizyt na jarmarkach bożonarodzeniowych i spokojnego okresu świątecznego... bez nadmiernego komercjalizmu.

*Agata Furmann-Böttcher, Polka, od wielu lat mieszkająca i pracująca w UER*

# EDEKA Berndt: Jetzt Einkauf selbst scannen und bezahlen

Nur ein paar Artikel im Einkaufswagen und trotzdem an der Kasse anstellen? Das müssen Kunden des Ueckermünder EDEKA-Marktes nun nicht mehr. Sie können ihre Einkäufe - bis zu 15 Artikel - einfach selbst scannen und bezahlen. Die Bedienung ist ganz einfach. Zu beachten ist jedoch, dass an diesen Kassen kein Bargeld genutzt werden kann. „Gerade jüngere Kunden sind neugierig und probieren es aus“, so Inhaberin Katja Berndt. Viele sind aber auch noch vorsichtig. „Es ist auch immer ein Mitarbeiter vor Ort“, betont Katja Berndt, allein schon, um den Einkaufsvorgang etwas unter Kontrolle zu haben. Und natürlich können die Kunden auch weiterhin an der normalen Kasse ihre Waren bezahlen. Es handelt sich lediglich um ein zusätzliches Angebot. Gern hätte Familie Berndt die Selbstscan-Kassen auch im Torgelower Geschäft installiert, nur leider fehlt dort der notwendige Platz.

Zu den **Angeboten**

Grundsätzlich ist es den Unternehmern wichtig, die Märkte weiterzuentwickeln und stets mit der Zeit zu gehen. Aus diesem Grund wird es ab dem neuen Jahr auch keine flächendeckende Verteilung der Handzettel mehr geben. „Wöchentliche Angebote wird es natürlich weiterhin geben“, betont Katja Berndt. Die jeweiligen Prospekte sind immer schon ab Freitag der Vorwoche im Markt erhältlich. Noch bequemer ist es über die EDEKA-App oder die Internetseite. So können Sie jederzeit ganz bequem mit dem Handy die aktuellsten Angebote sehen.

Sieglinde Saeger (Mitte) ist Mitarbeiterin der ersten Stunde und wurde nun von Jörg Berndt (rechts) und Jana Kaube in den Ruhestand verabschiedet. In Torgelow ging die langjährige Kollegin Doris Kautzke in Rente.

Dabei gibt es in den Märkten in Ueckermünde und Torgelow immer wieder neue Produkte zu entdecken. Regionalität wird hier groß geschrieben. So finden die Kunden seit Kurzem auch Säfte und Fruchtaufstriche von der Lohnmosterei Konrad in den Regalen, die in Postlow bei Anklam hergestellt werden. Außerdem bieten die EDEKA-Märkte eine große Auswahl an Produkten und Präsenten an, die die Weihnachtszeit verschönern oder direkt als Geschenk überreicht werden können. Wie jedes Jahr nimmt das Team der Fleischtheke auch wieder Ihre Bestellungen für das Festtagsgeflügel entgegen, natürlich auch in bester Bio-Qualität. „Bestellen Sie rechtzeitig“, empfiehlt Jana Kaube, Assistentin der Geschäftsführung in Ueckermünde. Mit Blick auf den Jahreswechsel möchte sich Familie Berndt bei allen Kunden, Mitarbeitern und Geschäftspartnern herzlichst bedanken. *swo*

Marie- Luise Schütt zeigt die regionalen Angebote wie hier die Postlower Fruchtaufstriche. Fotos: ZVG

Mitarbeiter wie Alicia Adam achten bei den Selbstbedienungskassen darauf, dass alles reibungslos funktioniert.

ANZEIGE

# Frohes Fest

Wir wünschen unseren Mandanten, Geschäftspartnern und Freunden eine schöne Weihnachtszeit. Rutschen Sie gut in ein glückliches neues Jahr und bleiben Sie gesund!
Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und sind auch 2024 gern für Sie da.

Ihr Team der Kanzlei
Rohe & Kollegen

Insolvenzrecht ▪ Wirtschaftsrecht ▪ Strafrecht ▪ Baurecht ▪ Arbeitsrecht ▪ Verkehrsrecht ▪ Familienrecht

## ROHE & KOLLEGEN

Rechtsanwälte ▪ Steuerberater ▪ Insolvenzverwalter

Altes Bollwerk 8
17373 Ueckermünde
Tel: 039771 / 533-0

Baustraße 37
17389 Anklam
Tel: 03971 / 293117

Demminer Straße 10
17034 Neubrandenburg
Tel: 0395 / 5442118

www.rohe-kollegen.de

ANZEIGE

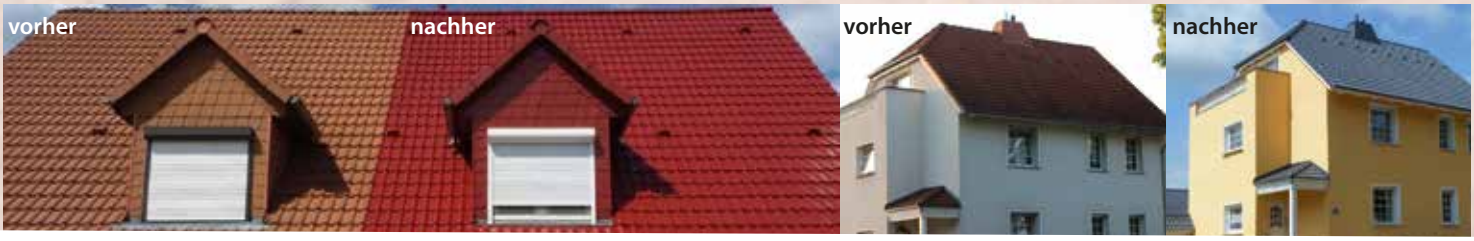
# Mit Respekt und Herz: Vielen Dank!

Christa Huch ist treue Leserin der FUER UNS und findet, dass über eines in dem Regionalmagazin doch mal berichtet werden müsse. „Schreiben Sie doch bitte über die Alltagshilfe von Britta Lesch“, sagte die 85-Jährige mit Nachdruck der Redaktion am Telefon. Denn die Ueckermünderin ist so glücklich über die Hilfe der Mitarbeiter.

Christa Huch ist mit ihren 85 Jahren dankbar, dass sie so gute Unterstützung wie die von Steffi Liebscher von der Alltagspflege Einzigartig hat. Foto: S. Wolff

Zwar ist die Seniorin für ihre 85 Jahre noch recht rüstig, doch die Beine wollen nicht mehr ganz so. „Wir helfen beim Haushalt, beim Einkaufen oder auch beim Gang zum Arzt“, erzählt Steffi Liebscher von der Alltagshilfe Britta Lesch. Gerade diese Vielseitigkeit und Flexibilität schätzt Christa Huch. Vor allem an Britta Lesch kann sie sich immer wenden, wenn sie irgendein Anliegen hat. Sie kümmert sich schnell um ihre Bedürfnisse. Eines liegt der Rentnerin dabei besonders am Herzen: „Wichtig ist, dass man respektiert wird.“ All das, was sie suchte, hat sie nun gefunden und möchte auch anderen Menschen Mut machen, sich Hilfe zu holen, wenn sie welche benötigen. Die verschiedenen Dienste helfen gern bei der Antragstellung von Pflegegraden. *swo*

ANZEIGEN




## Entscheiden Sie sich für Erfahrung, Qualität und Sicherheit.

Die ersten Dächer in der Region erstrahlen bereits im neuen Glanz. Und auch die ersten Fassaden wurden von der Ueckermünder Firma „DAFA Sanierung Dach- und Fassadenschutz GmbH“ mit einem neuen Schutz versehen. „Wir haben auch schon etliche Beratungsgespräche in unserem Ueckermünder Infocenter geführt“, freut sich Edward Erdmann über das Interesse. Auch wenn das Büro direkt am Ueckermünder Marktplatz erst in diesem Jahr eröffnet wurde, blickt das Unternehmen auf eine langjährige Erfahrung im Bereich des Dach- und Fassadenschutzes zurück. „Die Kunden wissen zu schätzen, dass sie hier jemanden zum Anfassen haben, jemanden aus der Region“, so Edward Erdmann.

Er und sein gut 15-köpfiges Team bedanken sich bei den Kunden und Partnern für das Vertrauen. Sie wünschen ein frohes Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch in 2024. Das Team ist auch gern im nächsten Jahr wieder für Sie da. Vereinbaren Sie ganz unverbindlich einen Termin oder kommen Sie zu den Öffnungszeiten dienstags und donnerstags im Ueckermünder Infocenter direkt am Marktplatz vorbei. *pm/hm*

# Frohes Fest

Ich wünsche meinen Kunden
und Geschäftspartnern
eine schöne Weihnachtszeit
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr!
Ich bedanke mich für
Ihr Vertrauen und freue mich
auf viele spannende und
kreative Projekte 2024.

Wandwerk 13

Der Ansprechpartner,
wenn es um
**fugenlose Oberflächen** geht.

Geschäftsführer
**Ronny Wegner**
Dorfstraße 87b | 17379 Rothemühl
Tel. 0160 2 44 57 00
info@wandwerk13.de

**www.wandwerk13.de**

# Frohe Weihnachten

Wir möchten uns herzlich bei unseren Kunden, Geschäftspartnern und Mitarbeitern für die gute Zusammenarbeit und Treue bedanken.

Ihnen und Ihrer Familie wünschen wir eine schöne Adventszeit, ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Meisterbetrieb Sanitär- & Heizungsinstallation
**Andreas Zeipelt**
Ueckermünder Str. 24 | 17375 Hoppenwalde
Tel. 039779 29374 | www.zeipelt-sanitaer-heizung.de

„Der Frieden ist nicht alles, aber alles ist ohne den Frieden nichts." Willy Brandt

Wir wünschen Ihnen besinnliche Weihnachten und ein erfolgreiches neues Jahr!

Ihr Carsten Seeger & Ihr Michael Schulz
SPD OV Ueckermünder Heide

SPD

# Fischereigenossenschaft „Haffküste" eG

## Frischfisch – direkt vom Fischer

erhalten Sie in unserer Fischverkaufsstelle Ecke Ueckerdamm/Kirchgasse

Zander
Aal
Barsch
Lachs
Hering
Flundern
viele Sorten
Räucherfisch
und Marinaden

## Karpfen zu Weihnachten und Silvester

Unsere Öffnungszeiten
Dienstag 19.12. - Freitag 22.12. von 9.00 bis 16.00 Uhr
Mittwoch 27.12. - Freitag 29.12. von 9.00 bis 16.00 Uhr
Samstag 23.12. und 30.12. von 8.00 bis 11.00 Uhr

Verkaufsstelle Ueckerdamm in Ueckermünde
**Tel.: 039771/53393**
Fischereigenossenschaft „Haffküste"
Kanalweg 8 b in Ueckermünde
**Tel.: 039771/22630**
Telefonische Vorbestellungen nehmen wir gern entgegen.

*Wir wünschen allen Kunden ein frohes Weihnachtsfest sowie zum Jahreswechsel Gesundheit, Glück und Erfolg.*

# Frohe Weihnachten!

Wir wünschen all unseren Klienten,
ihren Angehörigen,
unseren Geschäftspartnern und
den Teams der Arztpraxen,
mit denen wir sehr gern
zusammenarbeiten,
eine schöne
Vorweihnachtszeit
sowie besinnliche
Stunden unterm
Weihnachtsbaum.

Rutschen Sie gut und gesund
ins neue Jahr!

PFLEGEDIENST
KARSTEN EGGERT
AMBULANTE PFLEGE & BETREUUNG

Chausseestraße 40 • 17373 Ueckermünde
0151| 54 64 85 49 • 039771 | 544541
info@pflegedienst-ke.de • www.pflegedienst-ke.de

#zuverlässig #kompetent #individuell #flexibel

ANZEIGEN

# Ärztenetz am Puls der Zeit

## Von Forschungsprojekten bis Telemedizin

Ich kann allen jungen Kollegen nur empfehlen: Kommt zu uns! Lasst Euch auf uns ein! Wir als Ärztenetzwerk können Euch an jeder Stelle unterstützen", sagt Christian Hönnscheidt im neuen Imagefilm des HaffNets. Der Leiter des SAPV-Teams Uecker-Randow ist seit diesem Jahr auch einer der HaffNet-Geschäftsführer. Der Arzt ist mit seiner Meinung nicht allein. Gleich mehrere junge Ärzte erklären im neuen Film, warum gerade für Mediziner die Region am Stettiner Haff besonders interessant ist. Das Ärztenetz hat in den vergangenen Jahren viel getan, um die Attraktivität der Region mit vielen Projekten weiter zu steigern und gleichzeitig die ärztliche Versorgung zwischen Uecker und Randow zu sichern und zu entwickeln. Erfolgreich zu Ende ging gerade ein Forschungsprojekt zur besseren Versorgung von Demenz-Patienten (die FUER UNS berichtete).

Andreas Meinhold, Geschäftsführer Versorgungsmanagement, und Jennifer Rolle, Spezialisierte Pflegefachkraft

Unter dem Titel „InDePendent – Interprofessionelle Demenzversorgung" wurden Pflegekräfte speziell geschult und anschließend untersuchten sie, welche Bedürfnisse die Patienten mit einer Demenzerkrankung haben. Und das besonders mit dem Blick auf die Herausforderungen im ländlichen Raum.

Daran anknüpfend startet nun ein neues Projekt namens ErwiN – Erweiterte Übertragung von arztentlastenden Tätigkeiten in ArztNetzen. Gerade um die Versorgung in dünn besiedelten Regionen wie der unseren zu verbessern und Versorgungsengpässen zu begegnen, hat die Bundesregierung einen gesetzlichen Rahmen geschaffen, damit Ärztinnen und Ärzte mehr Aufgaben an qualifiziertes Pflegepersonal übertragen dürfen. Wie dies genau umgesetzt werden kann, gilt es nun zu erforschen.

„Außerdem ist uns die Entwicklung der Digitalisierung sehr wichtig", sagt Nadja Neudeck, Geschäftsführerin des HaffNets, die die Nachfolge von Horst-Erich Rapraeger angetreten hat. Ganz konkret wurde in diesem Jahr eine telemedizinische Untersuchung der Haut bei einigen Hausärzten der Region eingeführt. Mittels der digitalen Anwendung mSkin® können Leberflecke und andere Hautveränderungen von erfahrenen Dermatologen per Zweitmeinungsverfahren schnell und unkompliziert begutachtet und therapiert werden.

„Wir werben aber auch weiterhin um Ärzte, die sich in unserer schönen Region niederlassen", ergänzt HaffNet-Geschäftsführer Andreas Meinhold. Wie umfangreich die Möglichkeiten am Haff sind, können Interessierte auch auf der neuen Internetseite des HaffNets nachlesen. Dabei werden nicht nur die vielen Aktivitäten des Ärztenetzes auf der Seite dargestellt, sondern auch alle Ärztinnen und Ärzte des Netzwerks sind auf der Internetseite vertreten. Eine intelligente Suche ermöglicht es dem Besucher, nicht nur nach einzelnen Ärzten, sondern auch nach den jeweiligen Behandlungsangeboten zu suchen. Klicken Sie sich gern durch: **www.haffnet-online.de**. Erstellt wurde die neue Seite von HAFF media. *Von Silvio Wolff*

Christian Hönnscheidt, Ärztlicher Geschäftsführer HaffNet

Nadja Neudeck, Kaufmännische Geschäftsführerin HaffNet

Robert Hackel, Arzt in Weiterbildung

Theresa Canda, Ärztin in Weiterbildung

Zum Film!

Thomas Kliewe, Arzt in Weiterbildung

Christoph Dörner, Arzt in Weiterbildung

Fotos: ZVG HaffNet (6) / HAFF media (1)

ANZEIGE

## FREITAG, *08.12. 2023*

17:00 Uhr Eröffnung mit Kindern der Grundschule Ueckertal und dem Weihnachtsmann
19:00 Uhr Weihnachtszauber mit Jeannine Hartmann – Weihnachtslieder zum Mitsingen für Jung & Alt

## SAMSTAG, *09.12. 2023*

12:00 Uhr Mittagsläuten bis 12:30 Uhr, Bläsermusik (vor Kirche)
16:00 Uhr Gospelchor (Kirchvorplatz)

In der Winterkirche: Bastelstraße der GWW, Turmbesichtigung bis 16:00 Uhr und eine Ausstellung zum Gemeindeleben.

## SONNTAG, *10.12. 2023*

10:00 Uhr Adventsgottesdienst St. Marien
11:30-12:30 Uhr Kirchenführungen
13:00 Uhr Vorbereitungen und Proben für das Weihnachtsoratorium, es besteht die Möglichkeit, den Proben beizuwohnen
17:00 Uhr Weihnachtsoratorium (St. Marien)

Änderungen vorbehalten!

TRANSPORT UND UMZUGSUNTERNEHMEN
www.umzug-pasewalk.de

Tel. 01 76 70 586 042
Torgelower Strasse 14
17309 Pasewalk
ANZEIGE

# Hospizdienst: Ehrenamtliche gesucht!

Stellen Sie sich vor, Sie liegen im Sterben und niemand ist da. Das Gefühl von Einsamkeit kann sehr belastend sein und besonders am Lebensende bedrohlich wirken. In der Hospizarbeit werden unheilbar kranke sowie hochbetagte Menschen am Lebensende von ehrenamtlich Engagierten begleitet.

Hospizbegleitung erfordert Fingerspitzengefühl und Einfühlungsvermögen, da Betroffene ihre Wünsche und Bedürfnisse oft nur noch sehr eingeschränkt mitteilen können. Zu diesem außergewöhnlichen Ehrenamt gehört ein vielfältiges Aufgabenspektrum, vom Ohne-Worte-da-sein bis hin zu tiefgreifenden Gesprächen über Leben und Sterben sowie all jenes, was die Betroffenen und ihre Familien bewegt.

Um einen guten Einstieg in das Ehrenamt Hospizbegleitung zu gewährleisten, bietet der Hospizdienst Uecker-Randow e. V. einen Vorbereitungskurs in der Zeit vom **22.02.2024 bis 18.07.2024** an und sucht dafür noch Interessierte. In den einzelnen Modulen werden neben den Versorgungsmöglichkeiten am Lebensende auch psychosoziale Themen besprochen, wobei sich die Teilnehmenden persönlich einbringen können. Eine Übersicht zum Kurs mit den Terminen und Veranstaltungsorten finden Sie unter: www.hospizdienst-uer.de/downloads

Wenn Sie Gelassenheit, Zuverlässigkeit, etwas Zeit und eine Prise Humor mitbringen sowie neugierig gegenüber Ihren Mitmenschen sind, dann werden Sie Hospizbegleiterin oder Hospizbegleiter. Foto: pixabay

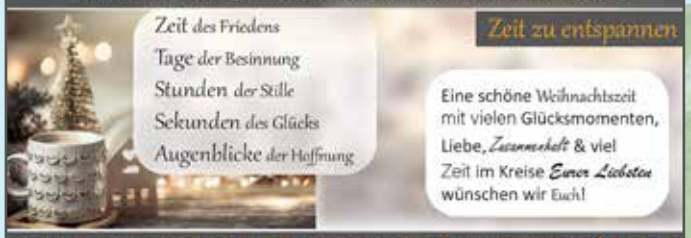
Weiterhin organisiert der Verein regelmäßig kostenfreie Angebote: Supervision, Fort- und Weiterbildungen, Teamtreffen und Vereinsveranstaltungen. Die ehrenamtliche Tätigkeit ist durch eine Unfall- und Haftpflichtversicherung gedeckt. Als Ansprechpartner sind zwei Koordinatorinnen tätig, die vom Hospizbüro in Pasewalk aus zu Betroffenen und Ehrenamtlichen in der Uecker-Randow-Region unterwegs sind.

Wenn Sie Gelassenheit, Zuverlässigkeit, etwas Zeit und eine Prise Humor mitbringen sowie neugierig und offen gegenüber Ihren Mitmenschen sind, dann melden Sie sich! Die Einsatzzeiten für das Ehrenamt sind flexibel gestaltbar, bei durchschnittlichem Zeitaufwand von etwa zwei Stunden je Woche. Das Ehrenamt in der Hospizbegleitung bietet die Chance, Menschen aus der Region mit unterschiedlicher Herkunft und vielfältigen Lebensmodellen kennenzulernen und sich persönlich weiterzuentwickeln.

Falls es Ihnen nicht möglich ist, am Kurs teilzunehmen und Sie die Arbeit anderweitig fördern möchten, können Sie den Hospizdienst Uecker-Randow e. V. mit Ihrer Spende auf das folgende Konto: DE 37 1505 0400 3110 0156 91 oder als Fördermitglied unterstützen. *pm*

ANZEIGEN

Das Jahr geht zu Ende -
Zeit, ein wenig innezuhalten & zurückzublicken




Jetzt an Weihnachten denken & etwas Besonderes schenken - Gutscheine vom Hotel & Brauhaus

Hotel Am Markt & Brauhaus Stadtkrug
Markt 3/4
17373 Ueckermünde

Tel. 0 39 771 - 800
info@hotel-ueckermuende.de
www.hotel-ueckermuende.de

ELEGANT
schönheit & pflege

Mit mehreren Salons im Seebad

Siedenfeld • Ueckerstraße 99 • Haff-Center
Am Tierpark 5 • Altenheim / Am Tierpark 6
AMEOS Krankenhaus • Ueckerstraße 47-49

Infos zu allen Filialen unter
www.elegant-am-haff.de

PIZZERIA
Como Prima
Chausseestrasse 6 • 17373 Ueckermünde
039771 24370

April - Oktober
täglich 17:00 - 21:30 Uhr
November - März
Sonntag - Donnerstag 17:00 - 21:00 Uhr
Freitag u. Samstag 17:00 - 21:30 Uhr

www.pizzeria-mv.de

Jetzt in die Zukunft starten

✓ Smartphone-Tarife mit 5G
100 % klimaneutral im 5G-Netz surfen

✓ Internet-Tarife im Festnetz
Für Single-Wohnung, WG und Einfamilienhaus

✓ Beratung und Service
Lieferung, Installation, Reparatur und mehr

PARTNER SHOPS MECKLENBURG VORPOMMERN
PARTNER

UECKERSTRASSE 76, ALTSTADT
17373 UECKERMÜNDE
TEL.: 039771 541919

# Weihnachtliches Markttreiben mit viel Programm

## Von Live-Musik bis Glühweinduft

Der Weihnachtsmarkt „Sternenzauber in Ueckermünde“ wird am **15. Dezember um 16 Uhr** feierlich von Bürgermeister Jürgen Kliewe eröffnet. Auch in diesem Jahr darf die Stadtwette nicht fehlen. Sie wird aber, wie in jedem Jahr, an dieser Stelle noch nicht verraten.

Zum bunten Weihnachtsmarktprogramm gehören „Weihnachten in Familie“ mit Olaf Berger, die Kreismusikschule Uecker-Randow, die Bläser, die Auftritte der Vereine und der Abendgruß des Sandmännchens genauso wie die weihnachtlichen Stadtführungen und die große Weihnachtstombola. Am Abend sorgen DJs für die perfekte Stimmung zur Glühweinparty. Und das ist noch lange nicht alles. Weitere musikalische Überraschungen am Nachmittag und die Prämierung des schönsten Weihnachtsbriefes sowie des besten Glühweins stehen auf dem Plan. Drei Tage lädt der Markt in die Ueckermünder Altstadt ein. Das genaue Programm finden Sie auf Seite 22. Der Eintritt ist frei. Öffnungszeiten: Freitag 15 bis 22 Uhr, Samstag 10 bis 22 Uhr und Sonntag 10 bis 20 Uhr.

Am Sonntag, **10. Dezember,** öffnet das Ueckermün-

# Kauf lokal in der Ueckermünder Altstadt!

der Haff-Center von 13 bis 18 Uhr seine Türen und lädt zum Weihnachtsmarkt ein. Die ansässigen Händler bieten den Besuchern an den Ständen einige Überraschungen. Auch der Weihnachtsmann wird vorbeischauen und das Freizeitzentrum lädt zum Bastelspaß ein. *pm*

## Grüße zum Advent

Ein Jahr hat 365 Tage und doch gewinnt man oft den Eindruck, dass es viel weniger sind. Wie sonst erklärt es sich, dass die Advents- und Weihnachtszeit schon wieder vor der Türe steht. Eine gute Gelegenheit, einmal durchzuatmen, alles Erlebte sacken zu lassen und bei einer guten Tasse Tee oder bei einem Spaziergang am Haff die Seele baumeln zu lassen.
Und vielleicht nutzt man diese Gelegenheit für ein paar aufmunternde Worte, die man seinen Mitmenschen in dieser Zeit der Besinnlichkeit wünscht. Ganz in diesem Sinne möchte ich allen Geschäftsinhabern unseres schönen Seebads einmal sagen, wie sehr ich mich freue, dass Eure Läden unsere Stadt bereichern!

*Eine fröhliche Adventszeit wünscht Citymanager Henry Grapentin*


Due STORE

*Stilvoll durch die Festtage*

*Entdecken Sie den Zauber von Weihnachten mit unserer* ***exquisiten Mode*** *- und unseren* ***Dekoartikeln****!*

Ueckerstr. 95 • 17373 Ueckermünde
✆ 039771 592 450

Bella Italia

Unsere komplette Karte unter
**www.bella-italia-ueckermuende.de**

*Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch!*
*Herzlichst Ihr Bella Italia-Team*

**Öffnungszeiten**
Dienstag bis Sonntag:
11 bis 14 Uhr und 17 bis 22.30 Uhr

**Pizzeria und Lieferdienst Bella Italia**
Am Schweinemarkt 2
17373 Ueckermünde
**Telefon: 039771 – 59934**

Wohlfühleck
UECKERMÜNDE

*Am 6.12. um 15.30 Uhr liest Michael Schmal die „Weihnachtsgans Auguste".*

Di - Fr: 09 - 18 Uhr | Sa: 10 - 18 Uhr | So: 10 - 13 Uhr
Ueckerstraße 88 • Tel. 039771 815287 • wohlfueleckueckermuende@web.de

Zitterbacke Bar
**im Herzen der Ueckermünder Altstadt**

*Genießen Sie den Moment mit guten Freunden in einer der letzten lebendigen Bars der Region!*

**Öffnungszeiten**
Mittwoch bis Sonnabend ab 18 Uhr
Ueckerstraße 109 | Eingang Bergstraße | 17373 Ueckermünde

ANZEIGEN

## Fr, 15.12.2023

15:00 Uhr **Eröffnung des Weihnachtsmarktes**
16:00 Uhr **Feierliche Eröffnung mit dem Bürgermeister**
17:00 Uhr **Weihnachtskalender** mit dem Weihnachtsmann und seinen Wichteln
18:30 Uhr **Einlösung der Stadtwette**

anschließend **Glühweinparty**
mit DJ ALWIN

## Sa, 16.12.2023

11:00 Uhr **Einstimmung auf den Weihnachtsmarkt mit den Blechbläsern** - Leitung Thomas Poser
13:00 Uhr **Anschnitt des Riesenweihnachtsstollens**
14:00 Uhr **Kreismusikschule Uecker-Randow**
Rock-Christmas mit jungen Talenten aus der Region
15:00 Uhr **„Weihnachten in Familie" mit Olaf Berger**
Musikalisches Weihnachtsprogramm zur gleichnamigen Fernsehsendung
16:30 Uhr **Weihnachtliche Stadtführung mit Überraschungen** - kostenfrei, Treffpunkt Pyramide
18:15 Uhr **Abendgruß des Sandmännchens**
Frau Elster und die Wunschzettel
19:00 Uhr **Große Weihnachtstombola - Teil 1**
mit vielen tollen Preisen von den Sponsoren

anschließend **Glühweinparty**
mit **Sink Positiv**

## So, 17.12.2023

11:00 Uhr **Weihnachtlicher Vormittag auf der Bühne**
12:00 Uhr **Solo-Trompetenprogramm mit Kurt Witt**
14:00 Uhr **Weihnachtliche Stadtführung mit Überraschungen** - kostenfrei, Treffpunkt Pyramide
14:30 Uhr **Prämierung des schönsten Weihnachtsbriefes**
15:00 Uhr **Kindershowprogramm der Ueckermünder Tanzmäuse** des UTV 1861 e. V. - Silke Migowitsch
15:45 Uhr **Weihnachten mit Rainer Lau**
Weihnachtslieder, Oldies und Evergreens
16:45 Uhr **Auftritt be free**
Überraschungsprogramm
18:00 Uhr **Siegerehrung**
Prämiert wird der beste Glühwein
und **Große Weihnachtstombola - Teil 2**
mit vielen tollen Preisen von den Sponsoren
19:00 Uhr **Bläser beenden den Sternenzauber Ueckermünde 2023**

Änderungen vorbehalten!

## Öffnungszeiten

**Freitag**
15:00 - 22:00 Uhr

**Samstag**
10:00 - 22:00 Uhr

**Sonntag**
10:00 - 20:00 Uhr

**Der Eintritt ist frei.**

ANZEIGE

# Tourismusverein Stettiner Haff: Gemeinsam für die Region!

Die Tourismusbranche muss sich gegen viele Probleme behaupten – Energiekrise, Personalnot und dann auch noch Herbstwetter im Juli. Das sind ganz schön große Herausforderungen. Hochachtung allen Touristikern, die nicht den Kopf in den Sand stecken", lobte Uta Sommer, Vorsitzende des Tourismusvereins „Stettiner Haff", bei der diesjährigen Mitgliederversammlung. Der Vorstand hatte dazu am 8. November in den Ueckermünder KULTurSPEICHER eingeladen. „Aber es gibt auch gute Nachrichten. In diesem Jahr konnte zum Beispiel die Fähre wieder zur Insel Usedom fahren und beförderte 4193 Gäste zwischen Ueckermünde und Kamminke", verkündete Uta Sommer. Als positive Ereignisse wertete sie zudem, dass sich Altwarp, Torgelow und Pasewalk nun „Tourismusort" nennen dürfen.

Frischen Wind auf die Briefkopfbögen und Materialien des Tourismusvereins brachte die Entwicklung eines neuen Logos. Seine Farben spiegeln die Region mit Wasser, Wald, Wiesen, Strandsand und Rapsfeldern wider. Das angedeutete Segelschiff verortet den 104 Mitglieder starken Verein außerdem sofort an der Küste, erklärte Uta Sommer die Idee. Die Vereinschefin lobte bei der Sitzung vor allem die gute Zusammenarbeit zwischen den Touristinformationen, Kommunen und touristischen Anbietern der Region. Gemeinsam verfolgen sie das Ziel, diesen Landstrich touristisch gut aufzustellen und zu vermarkten. Dazu tragen auch die öffentlichen Stadtführungen durch das Seebad bei. Die neue Stadtführung Ueckermünde kulinarisch zu entdecken, erfreut sich bei Touristen und Einheimischen großer Beliebtheit. „Da es eine große Nachfrage gibt, einige Ueckermünder sind schon das dritte Mal in diesem Jahr dabei, wird es in der Weihnachtszeit zwei Sonderausgaben der kulinarischen Stadtführung geben", stellte Uta Sommer in Aussicht. Jürgen Barth ging zum ersten Mal mit kleinen Gästen auf Entdeckungstour durch die Altwarper Binnendünen. Sie suchten Spuren des Bibers und Ameisenlöwens.

Der alte Vorstand ist auch zum neuen Vorstand des Tourismusvereins gewählt worden: Dazu gehören (von rechts): Bärbel Ertelt, Uta Sommer als Vorsitzende, Grit Peters, Jörg Kubiak und Silvio Wolff. Fotos: U. Hertzfeldt

Anja Mortensen von der Tourist-Info begrüßte Mitglieder und Gäste am Einlass und Heiko Schütze führte durch die Versammlung.

Weiterhin wurde die Buchbarkeit von Freizeitaktivitäten ausgebaut. So können die Gäste über das von Localtour erstellte Portal auf vielen Internetseiten von zu Hause aus beispielsweise die Kogge, die kulinarische Stadtführung, den Begrüßungsvormittag, einen Schiffsausflug nach Swinemünde oder eine Piratenfahrt mit der Reederei Peters buchen. Das Unternehmerehepaar Judith und Robert Käfert war zu Gast bei der Versammlung und stellte das Angebot von Localtour vor.

Judith und Robert Käfert von Localtour zu Gast im Speicher.

Zu den Gästen gehörte auch Bürgermeister Jürgen Kliewe.

Der Tourismusverein „Stettiner Haff" hatte im November zur Mitgliederversammlung in den Ueckermünder KULTurSPEICHER eingeladen.

Ebenso gehörte Ueckermündes Bürgermeister Jürgen Kliewe zu den Gästen. Er betonte unter anderem die Wichtigkeit des Tourismusvereins für das Seebad und lobte die gute Zusammenarbeit zwischen Stadt und Verein. Dies konnte Uta Sommer nur bestätigen und bedankte sich besonders bei der Stadt Seebad Ueckermünde für die Unterstützung.

Nicht ganz unbedeutend an diesem Abend, durch den Heiko Schütze führte, war die Wahl des Vorstandes. Als Vorsitzende wurde Uta Sommer gewählt. Weitere Vorstandmitglieder sind Bärbel Ertelt (Hafen Eggesin), Grit Peters (Pension Peters Ueckermünde), Jörg Kubiak (Pro Eggesin e. V.) und Silvio Wolff (HAFF media Ueckermünde). Somit ist der alte auch der neue Vorstand des Vereins, der bei der Mitgliederversammlung einstimmig wiedergewählt wurde.

*Von Uta Hertzfeldt*

ANZEIGE

TOURISMUSVEREIN stettiner haff
Tourismusverein „Stettiner Haff" e.V. · Altes Bollwerk 9 · 17373 Ueckermünde · Tel. 039771 28484
service@urlaub-am-stettiner-haff.de · www.urlaub-am-stettiner-haff.de

# Der neue AWO-Vorstand:
## Gemeinsam die Zukunft des Vereins gestalten

*Die AWO Uecker-Randow e. V. hat kürzlich einen neuen Vorstand gewählt. Die FUER UNS-Redaktion sprach mit dem neuen Vorsitzenden Karsten Berndt und dem stellvertretenden Vorsitzenden Tino Dojahn.*

Der neu gewählte Vorstand der AWO Uecker-Randow: Vorsitzender Karsten Berndt (hinten links) und sein Stellvertreter Tino Dojahn (vorne links) sowie die Beisitzerinnen und Beisitzer Karin Petermann, Manja Laumann, Elke Lemke, Michael Heiden (von links), Andreas Meinhold (hinten rechts) und Regina Heimann (nicht auf dem Bild). Foto: ZVG

**FUER UNS:** Herr Berndt wie kam es, dass Sie zum Vorsitzenden des Vorstandes der AWO Uecker-Randow gewählt wurden?
**Karsten Berndt:** Die AWO ist ein gemeinnütziger Verein, der die Menschen unterstützt und auch im Bereich der Kinder- und Jugendarbeit engagiert ist. Viele Menschen setzen sich hier ehrenamtlich ein. Auch angestellte Mitarbeiter betätigen sich neben ihrem Beruf ehrenamtlich im Verein. Davor habe ich wirklich Respekt. Ich denke, ohne dieses soziale Engagement kann es nicht funktionieren. Ich wurde gefragt, ob ich mir vorstellen könnte, mich im Vorstand der AWO Uecker-Randow zu engagieren und sagte sofort zu. In den Vorgesprächen stellte sich dann heraus, dass ich aufgrund meiner beruflichen Erfahrung die Rolle des Vorsitzenden gut ausfüllen könnte.
**FUER UNS:** Und wie sind Sie zur AWO gekommen, Herr Dojahn?
**Tino Dojahn:** Ich wurde auch gefragt und habe gleich zugesagt. Die AWO ist bei mir schon lange positiv besetzt. Ich habe in Strasburg schon immer gern geholfen, wenn die AWO etwas organisiert hat. Gerade die Arbeit zum Wohle der Menschen liegt mir besonders am Herzen. Das liegt mir im Blut und ist ein guter Ausgleich zu meiner Arbeit als Ingenieur.

**FUER UNS:** Herr Berndt, erzählen Sie doch mal von Ihrem Werdegang. Ihren Namen hat man ja schon öfter gelesen, aber viele Leser möchten natürlich auch verstehen, warum Sie sich sozial engagieren.
**Karsten Berndt:** Ich hatte zunächst einen sehr holprigen Start ins Erwachsenwerden und niemand hat an mich geglaubt. Ich habe damals jede Menge Unsinn angestellt und ich brauchte einige Zeit und Ereignisse, um mich zu fangen. Ich machte jedoch das Abitur nach und schloss ein Mathestudium ab. Danach gründete ich eine erfolgreiche Softwarefirma. Ich bin ganz sicher, dass viele andere junge Menschen, die einen schwierigen Start haben, es dennoch schaffen können, wenn man ihnen hilft.

**FUER UNS:** Was möchten Sie als Vorstandsvorsitzender im Verein neu gestalten? Wie sehen Sie Ihre Aufgabe?
**Karsten Berndt:** Die AWO Uecker-Randow e. V. ist ein sehr großer Kreisverband mit mehr als 400 Mitarbeitern. Der Verein wächst und die Aufgaben werden komplexer. Ich sehe meine Hauptaufgabe in der Unterstützung bei der Strukturierung und Digitalisierung sowie als Mentor. Der Verein hat mit Ulrike Dietrich eine hoch qualifizierte und motivierte Geschäftsführerin. Ich möchte sie unterstützen und entlasten. Prinzipiell kann ich feststellen, dass der Verein insgesamt sehr gut aufgestellt ist. In der Vergangenheit wurde das Feld sehr gut bestellt, nur muss sich eine solche Organisation natürlich immer wieder neuen Gegebenheiten anpassen und dabei möchte ich helfen.
**FUER UNS:** Und was liegt Ihnen besonders am Herzen, Herr Dojahn?
**Tino Dojahn:** Mein Schwerpunkt liegt eher in der Planung von Projekten. Gemeinsam mit Herrn Berndt möchte ich das Unternehmen in Richtung Zukunft steuern. Wichtig ist dabei, dass die AWO weiterhin gesund wächst und immer auch an das Wohl der Mitarbeiter gedacht wird. Der Mensch steht im Mittelpunkt.

**AWO-Kreisverband Uecker-Randow e. V.**
Gustav-Mahler-Str. 2 • 17358 Torgelow
☏ 03976 / 256 700
www.awo-uer.de • info@awo-uer.de

Sie möchten den Verein unterstützen oder sich ehrenamtlich engagieren? Nehmen Sie Kontakt mit uns auf!

AWO

ANZEIGE

# Weihnachten und Silvester

## Veranstaltungen im Amt „Am Stettiner Haff“

### 9.12. *ab 14.30 Uhr*

Weihnachtsmarkt in **Altwarp**

→ *am Gemeindesaal*

**Leibliches Wohl:**
- Kaffee & Kuchen
- Frische Waffeln
- Knüppelkuchen
- Glühwein

**Verkauf:**
- Weihnachtsbäume
- Honig, Liköre, Gestecke
- Schmiedekunst, Deko
- Genähtes & Gestricktes

**Highlights:**
- eine Weihnachtsgeschichte von Frau Ulrich
- Gesang von Jenny Stage, Line Dance
- Der Weihnachtsmann kommt.

### 9.12. *ab 14 Uhr*

Weihnachtsmarkt in **Ahlbeck**

→ *auf dem Sportplatz*

- **ca. 15 Uhr kleines Programm**
  Schule & Kita Ahlbeck
- Der Weihnachtsmann kommt.
- Kaffee & Kuchen
- Glühwein
- Wildschwein am Spieß und viele weitere Spezialitäten

### 9.12. *ab 15.00 Uhr*

Weihnachtsmarkt in **Leopoldshagen**

→ *auf dem Sportplatz*

- weihnachtliche Musik
- Verkauf von Nordmanntannen in verschiedenen Größen und zu günstigen Preisen (Feuerwehrverein)
- Leckeres vom Grill
- Kaffee & Kuchen, frische Waffeln
- Glühwein
- Der Weihnachtsmann kommt.
- Die Kinder der Kleinen Grundschule auf dem Lande und der Hort von Leopoldshagen werden mit weihnachtlichen Liedern aufwarten.
- Jagdbläserchor

### 9.12. *16.00 Uhr*

Musikalische Adventsreise in **Mönkebude**

→ *Haus des Gastes,* *VVK 12€, TK 15€*

- „Weihnachten aus aller Welt“ präsentiert von Elena Paisalidou
- Kartenvorverkauf in der Touristinfo

### 17.12. *ab 14.00 Uhr*

Weihnachtsmarkt in **Mönkebude**

→ *an der Dorfkirche*

- Kinderprogramm mit dem Weihnachtsmann
- Jagdhornbläser
- Lilly und Band
- Mönkebuder Musikanten
- Große Weihnachtskalender-Tombola

Foto: ZVG Amt

### 31.12. *ab 18.00 Uhr*

Silvesterparty in **Mönkebude**

→ *Strandpark*

Ganz nach dem Motto „Tanz im Sand“ verspricht der Veranstalter eine ausgelassene Feier mit DJ, Pyrotechnik, Glühwein, Leckereien vom Grill und kleinem Feuerwerk.

## Weitere Termine im Überblick

2.12. - Mühlenweihnacht in **Lübs**
2.12. - Weihnachtsmarkt in **Liepgarten**
2.12. - Weihnachtsmarkt in **Hintersee**
2./3.12. - Weihnachtsmarkt in **Grambin**
3.12. - Weihnachtsmarkt in **Meiersberg**

ANZEIGE

# Biogasanlage in Torgelow eröffnet

Ende Oktober fand die feierliche Eröffnung des Zentrums für Bioenergieerzeugung und -aufbereitung im Industriegebiet der Stadt Torgelow im Beisein der Ministerpräsidentin des Landes Mecklenburg-Vorpommern Manuela Schwesig und rund 80 geladener Gäste aus Wirtschaft und Politik statt.

„Die Biogasaufbereitungsanlage mit einer Leistung von 700 Nm3/h Biomethan wird zukünftig rund 4400 Haushalte mit regenerativem Bioerdgas versorgen“, informierte der Geschäftsführer der mele Unternehmensgruppe Dietrich Lehmann. „Zusammen mit den Stadtwerken Torgelow und der BMV Energie GmbH ist hier ein Musterbeispiel gelungener Zusammenarbeit von Stadt, kommunalen Unternehmen und Wirtschaft entstanden.“

Ministerpräsidentin Manuela Schwesig und weitere Gäste aus Wirtschaft und Politik waren bei der Eröffnung der neuen Biogasanlage in Torgelow mit dabei. Foto: ZVG

Die Anlage hat eine Feuerungswärmeleistung von 7,5 Megawatt und wird durch ein Eigenstrom- und Eigenwärme-BHKW und einer vorgesehenen Eigenstrom-Photovoltaikanlage zukünftig nahezu autark versorgt. Das erzeugte Gas wird aus bis zu 97 500 Tonnen biologischen Rest- und Abfallstoffen sowie nachwachsenden Rohstoffen gewonnen und über die Biomethan-Einspeiseanlage des Netzbetreibers e.dis unmittelbar in das nachgelagerte Gasnetz der Stadt Torgelow eingespeist sowie bei Unterbedarf überregional weitergeleitet. „Die neue Anlage ist ein Projekt aus der Region für die Region“, betonte die Ministerpräsidentin des Landes Mecklenburg-Vorpommern in ihrer Rede. „Es gibt inzwischen etwa 560 Biogasanlagen in ganz Mecklenburg-Vorpommern. Die Zahl hat sich in den vergangenen Jahren stetig erhöht. Das Beispiel Torgelow zeigt das Potenzial, das Biogas hat: Biogas nutzt erneuerbare Energiequellen und erschließt neue Einkommensquellen im ländlichen Raum.“ Zusammen mit den Geschäftsführern der Gesellschafter, Dennis Gutgesell (Stadtwerke Torgelow), Thomas Borchers (BMV Energie GmbH) und Dietrich Lehmann, startete sie am Tablet, über das die Anlage auch aus der Ferne bedient werden kann, die Verarbeitungsstrecke der Inputstoffe. *pm*

ANZEIGEN

Fotos: U. Hertzfeldt

# Stiftung unterstützt Vereine

Seit nunmehr 25 Jahren stehen bei der Sparkassenstiftung Uecker-Randow die Vereine der Region im Mittelpunkt. Fast 250 Projekte wurden mit einer stolzen Summe von mehr als 1,1 Millionen Euro in dieser Zeit finanziell unterstützt. „Dabei macht es keinen Unterschied, ob es große oder kleine Vereine sind", betont Annett Zahn, Vorstandsvorsitzende der Sparkasse Uecker-Randow. Viel wichtiger sind die Ideen und das Engagement der Vereine, sich für die Menschen in der Region einzusetzen. Dabei zeigt sich auch, wie bunt und vielfältig das Leben zwischen Uecker und Randow ist. Vom Sport- bis zum Musikverein, von der Denkmalpflege bis zur Förderung der Jugend: In den 25 Jahren wurden ganz unterschiedliche Akteure unterstützt. Und auch in diesem Jahr kamen acht Vereine in den Genuss einer finanziellen Förderung durch die Sparkassenstiftung. Außer den Vertretern der Sparkasse war bei der Übergabe auch Landrat Michael Sack als Leiter des Kuratoriums vertreten.

Vorsitzende der Sparkasse Uecker-Randow Annett Zahn (links) und Landrat Michael Sack überreichen den Förderscheck an Gertrud Ohse vom Musikverein Pasewalk.

## Förderverein der Kreismusikschule Uecker-Randow e. V.

Workshop mit Trompeten-Dozenten

Der Förderverein feierte in diesem Jahr sein 30-jähriges Bestehen. Dabei unterstützt er die Musikschüler in vielen Bereichen. In diesem Jahr standen die Bläser im Mittelpunkt, die einen Workshop mit anerkannten Trompeten-Dozenten absolvierten.

## Natur Erleben gGmbH Gehren/Strasburg

Sportzubehör

Das Schullandheim Gehren ist weit über die regionalen Grenzen hinaus bekannt. Nachdem es im September 2016 wieder eröffnet wurde, hat es sich zu einer beliebten Einrichtung für Kinder- und Jugendgruppen entwickelt. Mit der Unterstützung der Sparkassenstiftung konnte nun neues Sport- und Spielzubehör angeschafft werden.

## Mausoleum Koblentz e. V.

Teilsanierung Dach

Es wissen noch viel zu wenige, was es in Koblentz zu entdecken gibt. Etwa Mitte des 19. Jahrhunderts wurde durch die Familie von Eickstedt dort ein Mausoleum erbaut. Ein engagierter Verein hat sich nun zur Aufgabe gemacht, dieses Kleinod vor dem Verfall zu retten und es der Öffentlichkeit wieder zugänglich zu machen. Das ist ein steiniger und teurer Weg. Ein kleiner Schritt konnte nun auch mit dieser finanziellen Unterstützung gegangen werden.

## Kirchenmusik Pasewalk e. V.

Deutsch-polnischer Kultursommer 2023

Stolze 45 Veranstaltungen zählte der deutsch-polnische Kultursommer in diesem Jahr in und um Pasewalk. „Wir hatten fast 4000 Zuschauer", freute sich Gertrud Ohse vom Verein Kirchenmusik Pasewalk über das große Interesse. Dabei sollten möglichst alle Altersgruppen einbezogen werden. Möglich wurde der Kultursommer auch durch Fördermittel der Sparkassenstiftung. „Fortsetzung folgt", kündigt Getrud Ohse an.

## AWO Kreisverband Uecker-Randow e. V.

Digitalisierung in den Jugendeinrichtungen

Die Arbeiterwohlfahrt führt in unserer Region vier Jugendeinrichtungen, in denen täglich bis zu 130 Kinder und Jugendliche betreut werden. Die Technik in den Einrichtungen ist in die Jahre gekommen. Sie wird dringend benötigt - nicht nur zum Spielen und Chatten - sondern zur Unterstützung beim Lernen, Bewerben und bei der Erlangung von digitalen Fähigkeiten. So konnten mit dem Geld der Stiftung neue Laptops und Drucker angeschafft werden.

## Bockwindmühlenverein Storkow e. V.

Anschaffung einer Biotoilette

Einen eher ungewöhnlichen Antrag erhielt die Stiftung vom Bockwindmühlenverein Storkow. Sanitäre Anlagen wurden benötigt. Denn mittlerweile kommen immer mehr Besucher, vor allem an besonderen Aktionstagen wie dem deutschen Mühlentag, nach Storkow. Und so musste unbedingt eine Toilette her. Auch Landrat Michael Sack weiß um das besondere Engagement des Vereins, der sich seit mehr als 20 Jahren um die Mühle in Storkow kümmert und sie auch der Öffentlichkeit zugänglich macht.

## Sportverein Fortuna 96 Heinrichswalde e. V.

Sitzmöglichkeiten für Versammlungen

„In Heinrichswalde ist richtig viel los", weiß Sparkassen-Chefin Annett Zahn. Auch der SV Fortuna Heinrichswalde trägt dazu bei. Und so sind die neuen Sitzmöglichkeiten nicht nur für Vereinssitzungen, sondern auch für das Sommerfest, Turniere und andere Events gedacht. „Es ist toll, wie unbürokratisch wir die Unterstützung beantragen konnten", bedankte sich Richard Kamke vom Sportverein.

## Förderverein Neuensund e. V.

Feuerwehr Dienstpullover

Dienstpullover gehören leider nicht zur Grundausstattung einer Feuerwehr. So hat nun der Förderverein der Neuensunder Wehr durch die Unterstützung der Sparkassenstiftung entsprechende Pullover für die Kameraden und Kameradinnen kaufen können.

Die acht Projekte wurden von der Sparkassenstiftung mit insgesamt 25 000 Euro unterstützt. Durch die Zinsentwicklung hofft die Sparkasse nun in den kommenden Jahren noch mehr Geld an die hiesigen Vereine ausgeben zu können. *swo*

Stiftungsvorsitzende Susan Mirasch

ANZEIGE

Planen auch Sie ein Projekt in UER, das Unterstützung braucht? Dann reichen Sie es gern bis zum 31. Januar 2024 ein.
Alle Infos und das Antragsformular zur Förderung finden Sie unter: www.sparkasse-uecker-randow.de

**nahkauf** NICHTS LIEGT NÄHER!

# Frohe Weihnachten

Wir wünschen unseren lieben Kunden und Geschäftspartnern eine schöne Adventszeit, besinnliche Feiertage mit der Familie sowie einen hoffnungsvollen Jahreswechsel!

Ein großes Dankeschön gilt allen Menschen, die uns in dieser schweren Zeit unterstützen!

Wir verbleiben mit besten Weihnachtsgrüßen und hoffen, bald wieder mit unserem Angebot im Haff-Center für Sie da sein zu können.

*Von Herzen*
*Ihr nahkauf-Team*

*„Auch aus Steinen, die einem in den Weg gelegt werden, kann man Schönes bauen."*

*Johann Wolfgang von Goethe*

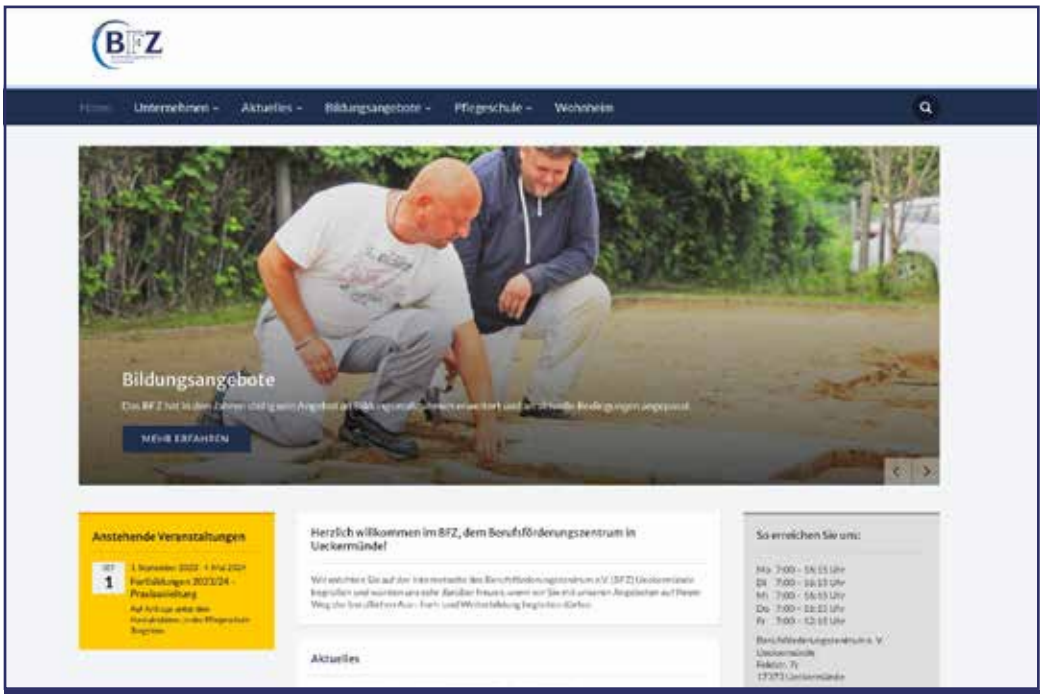
**nahkauf-Markt**
Haffring 24 | 17373 Ueckermünde | Telefon: 039771 54702
www.nahkauf-ueckermuende.de | nahkauf-vieweg@web.de |

# BFZ startet mit neuer Homepage und neuem Logo ins Jahr 2024

Eines lag Geschäftsführerin Katja Pubanz neben der täglichen Arbeit schon seit längerer Zeit auf dem Herzen: „Ein neuer Internetauftritt muss her." Eine modernere Seite sollte den Verein Berufsförderungszentrum Ueckermünde - kurz BFZ - im Netz präsentieren. Eine Aufgabe, die nicht von heute auf morgen erledigt ist, aber nun konnte zum Jahresende die neue Seite an den Start gehen. Sie ist optimiert für mobile Endgeräte und kann so auch bequem am Handy aufgerufen werden. Sie gibt unter anderem Auskunft über die Standorte des Vereins, die Ansprechpartner und - ganz wichtig - die Bildungsangebote des BFZ. „Dennoch ist die Homepage noch nicht ganz fertig. Sie soll wachsen und optimiert werden", so die Geschäftsführerin, die auch gern Anregungen von Mitstreitern entgegennimmt. Wichtig ist Katja Pubanz vor allem die Aktualität der Seite. So soll sie auch den Auszubildenden eine Plattform geben. „Wir möchten unsere Azubis darauf zeigen. Beispielsweise, wenn sie ihre Ausbildung beginnen oder die Ausbildung abschließen. Gern präsentieren wir auf der Homepage auch den Jahrgangsbesten oder die Jahrgangsbeste. Das ist für unsere Auszubildenden in Zukunft eine schöne Wertschätzung", betont sie.

Ebenso finden Interessierte auf der Seite aktuelle Stellenangebote. Ein weiteres wichtiges Anliegen ist der Geschäftsführerin: „Wir suchen eine Meisterin beziehungsweise einen Meister für den Bereich Hauswirtschaft." Alle Infos dazu finden Sie auf der neuen Webseite. Mit der neuen Homepage startet der Verein, der sich in seiner über 30-jährigen Tätigkeit als zertifizierter Bildungsträger in der Region zwischen Ueckermünde und Pasewalk längst einen Namen gemacht hat, nun moderner in das Jahr 2024. Dazu dürfte auch das neue Vereinslogo beitragen. Harte Kanten werden von ineinandergreifenden Halbkreisen abgelöst, die symbolisieren, dass das BFZ-Team sich mit vereinten Kräften und Hand in Hand für die Bildung in dieser Region einsetzt. Die offenen Kreise stehen außerdem für eine herzliche Willkommensatmosphäre. Vom Team werden die Auszubildenden gefördert, gefordert und dort abgeholt, wo sie stehen. *Von Uta Hertzfeldt*

bfz-uem.de




Das BFZ präsentiert sich mit einer neuen Homepage. Screenshot: HAFF media

ANZEIGE

**Berufsförderungszentrum e. V. (BFZ) Ueckermünde**

Feldstraße 7c | 17373 Ueckermünde | Tel. 039771 531-0 | www.bfz-uem.de | Außenstellen in Torgelow und Pasewalk

**Vereinsvorsitzende: Britt Röhl**
b.roehl@bfz-uem.de

**Geschäftsführerin: Katja Pubanz**
k.pubanz@bfz-uem.de

# Weihnachtsspecial & Silvesterparty

HAFFKÜSTE
eten un drinken

**Wir richten für Euch aus:** Weihnachtsfeiern | Firmen- oder Vereinsfeiern | Geburtstagsfeiern in unserem mollig warmen Wintergarten in gemütlicher Atmosphäre.
Noch kein Geschenk? Soll's vielleicht ein **Gutschein** sein?

## WEIHNACHTEN

Ihr habt Weihnachten noch keinen Tisch reserviert? Wir öffnen für Euch am **25. und 26.12.2023** ab **11.30 Uhr** unsere Türen direkt am Altwarper Hafen.
Auf den Tisch kommt dann ein festlicher Schmaus.
Eine Reservierung ist an diesen beiden Tagen erforderlich. Also, ruft uns an! Wir bewirten Euch gern zum Fest!

## SILVESTER

Am **31.12.2023** wird in der Haffküste Altwarp **ab 18 Uhr** Silvester gefeiert. Natürlich kommt auch da was Leckeres auf den Tisch. Zusätzlich wird es ein beheiztes Zelt geben. So muss keiner am Silvesterabend frieren. Es ist sogar ein kleines Feuerwerk geplant. Ein DJ, der Euch anständig mit Musik und guter Laune ins neue Jahr schickt, ist schon gebucht. Reserviert Euch also auch gern für die Silversterparty einen Platz!

**Unsere Öffnungszeiten im Winter**
Freitag: 11:30 - 21 Uhr
Samstag: 11:30-21 Uhr
Sonntag: 11:30-17 Uhr
*Änderungen vorbehalten!*

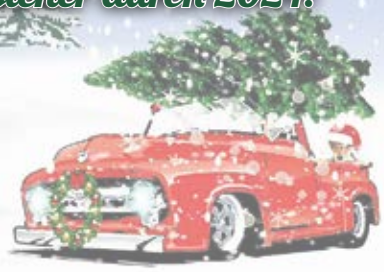
**Haffküste eten un drinken · Am Hafen 3 · 17375 Altwarp · Tel. 0171 24 28 756**

ANZEIGE



**HEIKO EBERT**
**Kfz - Reparaturen**

*Wir wünschen allen Kunden und Geschäftspartnern eine schöne Weihnachtszeit und ein gesundes neues Jahr. Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und versprechen: Mit uns fahren Sie sicher durch 2024!*

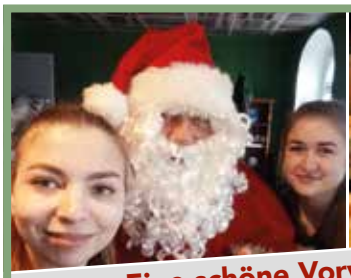


**Kfz-Service · Autogastechnik · Ersatzteile · Zubehör**
**Sprechen Sie uns gern an!**

Dorfstraße 8 a · 17309 Rollwitz · Telefon (03973) 229756
Fax (03973) 228888 · heikoebert@gmx.net

ANZEIGEN





**Eine schöne Vorweihnachtszeit!**
Wir laden Euch herzlich zum Adventsfrühstück an jedem Sonntag im Advent ein! Bitte reservieren!

**Genießen!**
Freut Euch auf frisch zubereitete **Bagel** (vegetarisch, vegan, mit Fleisch, glutenfrei) belgische **Waffeln** · Kuchen · ein leckeres Frühstück **Kaffee** · Milchshakes · Kaltgetränke · **Cocktails**

**Shoppen!**
· eigene **Ueckermünder Kollektion** vom Wohlfühleck (aus Biobaumwolle)
· zahlreiche Dekoartikel

Wohlfühleck UECKERMÜNDE
Di - Fr: 09 - 18 Uhr
Sa: 10 - 18 Uhr | So: 10 - 13 Uhr
Ueckerstraße 88 • Tel. 039771 815287 • wohlfueleckueckermuende@web.de

# Dein vielfältiger Beauty Store am Haff

## Kosmetik ~ Schmuck ~ Accessoires ~ Mikronährstoffe

Schönheit beginnt von innen. Das weiß auch die Beauty-Expertin Anne Genz, die mit ihrem Kosmetik Studio und dem neuen Beauty Store in Ueckermünde einen ganzheitlichen Ansatz verfolgt. So bietet sie nun Nahrungsergänzung von Anusan an. „70 Prozent werden von innen gesteuert", betont Anne Genz und berät gern ihre Kunden, mit welchen Mikronährstoffen sie viel für ihre Organe oder Systeme des Körpers im Sinne der Selbstregulation tun können. Im Februar bietet sie sogar eine ganzheitliche Analyse mit dem nica-Frequenz-Gerät von Anusan an. Dabei werden elektromagnetische Frequenzmuster analysiert, um zu ermitteln, mit welchen Mikronährstoffen bestimmte Organe unterstützt werden können. Interessenten können sich schon jetzt gern melden.

Anne Genz

Seit fast 20 Jahren ist Anne Genz selbstständige Kosmetikerin. Doch seit diesem Jahr hat sie ihr Angebot mit ihrem Beauty Store noch einmal deutlich erweitert. „Ich möchte mir mehr Zeit für Produktempfehlung und individuelle Beratung nehmen. Genau das erfüllt mich. Somit war es an der Zeit, mein Geschäft auf ein neues Beauty Level zu bringen – den Beauty Store", erklärt Anne Genz. Tipps und das gewisse Knowhow zu verschiedenen Themen erfahren die Kunden an den Beauty Abenden.

Dabei gibt es einiges im neuen Ueckermünder Store zu entdecken. Schmuck, Tücher, Düfte, ausgesuchte Kosmetikprodukte und vieles mehr spiegeln die Leichtigkeit und Freude im Frausein wider. Und so wandelbar wie die Frau ist auch dieser Bereich, der sich immer wieder verändert und mit vielen neuen schönen Dingen füllt. Regelmäßig finden in den Räumlichkeiten in der Goethestraße 12 verschiedene Events statt. Die genauen Termine und auch die Öffnungszeiten des Beauty Store erfahren Sie unter **beautystoreamhaff.de**. *swo*

ANZEIGE

ANNE GENZ

Kosmetik &
Permanent Make Up

Goethestr. 12 | 17373 Ueckermünde

**WhatsApp**: 0160 96244168
**Instagram**: liftingloungeanne

**www.beautystoreamhaff.de**

ANZEIGE

Kleinbusreisen Jakob seit 1990

Luxusbus für 30 Personen

**Tel. 039771/53390**
**www.kleinbusreisen-jakob.de**

17373 Ueckermünde • Liepgartener Str. 16 b

**3 TAGE MINIKREUZFAHRT OSLO**
**04.02. – 06.02.2024** **Preis: p. P. 390,- €**

- Luxusfähre der Color Line, Kiel-Oslo-Kiel
- 2 x Übernachtung in Außenkabinen
- 2 x großes Frühstücks-und Abendbüffet
- Freizeitmöglichkeit an Bord: zahlreiche Shops und Cafes, Wellnessbereich sowie Abendshow
- Ausflüge: Möglichkeit zur Stadtrundfahrt Oslo gegen Aufpreis

**8 TAGE KURURLAUB KOLBERG**
**17.02. – 24.02.2024** **Preis: p. P. 580,- €**

- Transfer Heimatort-Kolberg und zurück
- 7 x Ü/VP im Hotel Olymp IV • 2 x Kuranwendungen pro Werktag
- Freie Nutzung des Schwimmbades, Sauna, Dampfbad und Jacuzzis

**7 TAGE KARNEVAL IN NIZZA & ZITRONENFEST IN MENTON**
**29.02. – 06.03.2024** **Preis: p. P. 765,- €**

- 2 x Ü/HP zur ZÜ im Süddeutschen Raum
- 4 x Ü/HP an der Italienischen Rivera
- 1 x Eintritt Blumenkorso in Nizza / 1 x Eintritt Zitronenfest in Menton
- Teilweise Reiseleitung • Ausflüge u.a. Nizza, Menton, San Remo

**8 TAGE KURURLAUB SWINEMÜNDE**
**06.04. – 13.04. / 13.04. – 20.04.2024** **Preis: p. P. 675,- €**

- Transfer Heimatorte-Swinemünde-Heimatorte
- 7 x Ü/VP im 5* Hotel Hamilton nahe der Promenade
- 2 x Kuranwendungen pro Werktag
- Kostenlose Nutzung von Hallenbad, Sauna und Veranstaltungen

**TAGESFAHRTEN**
**WEIHNACHTSMÄRKTE 2023**

| | | |
|---|---|---|
| Potsdam | Di 05.12.2023 | p.P. 43,- € |
| Berlin/Schloss Charlottenburg | Mi 06.12.2023 | p.P. 40,- € |
| Rostock | Fr 08.12.2023 | p.P. 39,- € |
| Wismar | DO 14.12.2023 | p.P. 44,- € |
| Stettin | So 17.12.2023 | p.P. 33,- € |

**GRÜNE WOCHE BERLIN 2024**
SA 20.01. & 27.01.2024
DI 23.01.2024 & DO 25.01.2024

**Preis pro Person 48,- € inkl. Eintritt**

# Die FUER UNS geht um die Welt

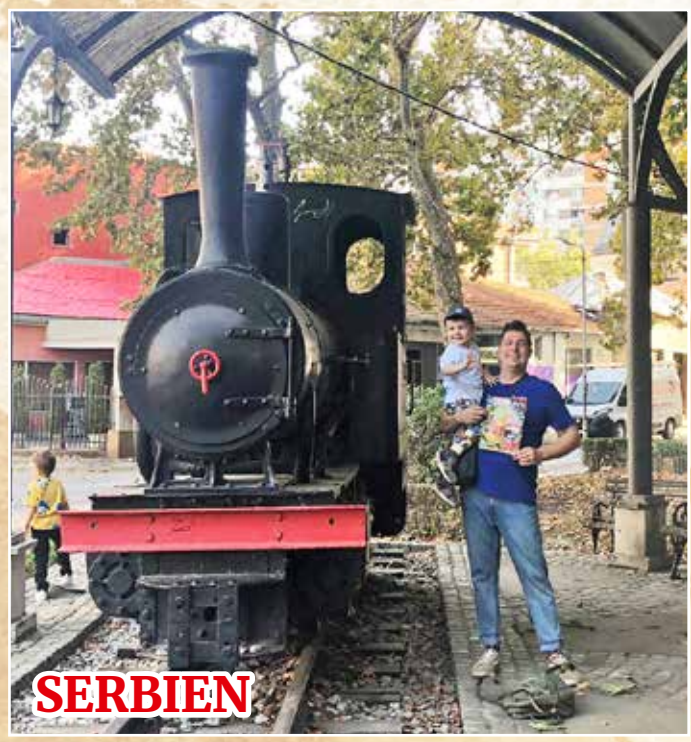
Mit diesen Bildern sendete Eric Thurow beste Grüße aus dem wunderschönen Pakistan an die FUER UNS-Redaktion! Es hat ihn für ein Jahr dorthin verschlagen. „Neben der Arbeit konnte ich glücklicherweise privat viel reisen, sodass ich unzählige, unbegreifliche Erfahrungen machen und tolle Orte entdecken konnte. Vom brennend heißen Süden des Landes bis hin zum steinharten Norden habe ich fast alle Landesteile bereist. Dieses Land ist voller Gegensätze, die ich selbst nach einem Jahr nicht einmal ansatzweise erfassen kann“, schilderte er seine Eindrücke! Vielen Dank dafür! *hm*

Wie in jeden Herbstferien fuhr die Ueckermünderin Stina Hoffmann mit ihren Großeltern in den Urlaub. Staufrei war die Fahrt nach Potsdam und in die Hansestadt Havelberg. Besonderer Höhepunkt des Urlaubs war der Tagesausflug in die Bundeshauptstadt Berlin. Erster Anlaufpunkt musste der Alexanderplatz sein. Anschließend besuchten die Urlauber zu Fuß das Brandenburger Tor und den Pariser Platz. Danach ging´s mit dem BIGBUS Berlin weiter. Damit konnten alle wichtigen Sehenswürdigkeiten angefahren werden. Stina war begeistert von der Bundeshauptstadt.

In Potsdam war das Ziel der Ueckermünder die historische Altstadt und das Highlight Schloss Sanssouci mit der wunderschönen Parklandschaft. Der sechsstündige Aufenthalt im Filmpark Babelsberg bei wunderschönem Wetter gefiel Stina besonders gut. Interessant waren die Stuntshows auf dem Gelände des Filmparks. Die letzten beiden Ferientage ging die Fahrt weiter zur Hansestadt Havelberg, um die Altstadt, den Havelberger Dom und das Prignitz Museum zu erkunden. Die Ferien ausklingen ließen Stina und ihre Großeltern in der Kristall Therme Bad Wilsnack. Stina freut sich schon jetzt auf die nächste Urlaubsfahrt mit Oma und Opa. *pm*

Fotos: privat

Antje Beyer reiste anlässlich einer großen Familienfeier nach Blåvand, Dänemark. Der Name des Ortes bedeutet übersetzt blaues Wasser. „Und das haben wir täglich bei unseren Spaziergängen am Nordseestrand gesehen“, schrieb uns die FUER UNS-Leserin. Das Foto ist bei einem Ausflug nach Esbjerg entstanden. Die Figur hinter Antje Beyer gehört zur Skulptur 'Mensch am Meer'. Das sind vier weiße Männer in einer Reihe, die auf das Meer schauen. Die Figuren ragen 9 Meter in die Luft und können bis zu 10 Kilometer von der Seeseite aus gesehen werden. Das Wahrzeichen von Esbjerg. „Der Urlaub war sehr schön und die Umgebung wirklich traumhaft, sodass wir ganz sicher wieder nach Dänemark fahren werden“, resümiert sie. *hm*




Während die Temperaturen am Haff im Herbst so langsam sanken, machte sich der Ueckermünder Andreas Kliewe zusammen mit seiner Familie auf nach Serbien. Dort fühlte er sich Ende Oktober bei weit mehr als 20 Grad sichtlich wohl. Insgesamt verbringt Andreas Kliewe erneut mehrere Wochen in Serbien, lebt dort doch die Familie seiner Frau. Auf dem Foto steht er vor der ehemaligen Station des Orient Express in Niš. In der einen Hand hält er seinen Sohn und in der anderen Hand die FUER UNS. *hm*

**Planen auch Sie eine Reise?**
Dann schicken Sie Ihr Foto
mit der FUER UNS und ein paar Infos
zu Ihrem Urlaub gern an:
**info@haffmedia.de**

# Pflegezentrum
## Alles unter einem Dach

**Diakonie-Pflegedienst gGmbH in Vorpommern**

## Tagespflege

Das „große Wohnzimmer“ mit Therapieküche bietet viel Platz für muntere Plauderstündchen. Entspannung können Sie in den gemütlichen Ruheräumen finden.

Die **Tagespflege „Am Haff“** zeichnet sich durch ihr gemütliches Ambiente und ihre stilvolle Einrichtung aus. Sie bietet außerdem einen großen Außenbereich mit Terrasse. Bunte Handarbeitsangebote oder das Schwelgen in Erinnerungen beim Durchblättern von Fotoalben sind nur einige Möglichkeiten, die gemeinsame Zeit zu gestalten.

Die Tagespflege ist von **Montag bis Freitag** geöffnet. Mit einem hauseigenen Fahrservice können die Gäste von zu Hause abgeholt und am Nachmittag wieder zurückgebracht werden.

## Ambulanter Pflegedienst

In den eigenen vier Wänden ist es immer noch am schönsten! Aber Sie können in Ihrem Wohnumfeld nicht mehr ohne Hilfe selbständig leben und sind pflegebedürftig geworden? Der ambulante Pflegedienst der Diakonie sorgt dafür, dass Sie so lange wie möglich in Ihren eigenen vier Wänden wohnen bleiben können. Dort erhalten Sie vom Team die notwendige Pflege und Betreuung.

## Pflegehotel

Sie können wegen Urlaub oder Krankheit vorübergehend nicht die Pflege übernehmen, wollen Ihre Lieben aber dennoch in guten Händen wissen? Dafür bietet das Pflegezentrum der Diakonie in Ueckermünde Plätze in ihrem Pflegehotel an.

Alle pflegebedürftigen Menschen ab Pflegegrad 2 haben Anspruch auf Urlaubs- und Verhinderungspflege. Die Kosten dafür werden bis zu einer Höhe von 2418€ von der Pflegekasse übernommen. Während die Angehörigen verhindert sind, können die Pflegebedürftigen stundenweise in der eigenen Häuslichkeit oder in der Tagesbetreuung versorgt werden bzw. im gemütlichen **Pflegehotel** entspannen.

## Betreutes Wohnen

Im Ueckermünder Pflegezentrum gibt es auch die Möglichkeit des dauerhaften Wohnens. In den betreuten Wohneinrichtungen haben Sie Ihr „eigenes Reich“ mit persönlichen Erinnerungsstücken und liebgewonnener Einrichtung. Hier werden Sie liebevoll gepflegt und umsorgt, wenn Sie die eine oder andere Unterstützung benötigen. Die Mitarbeiter sind im Notfall rund um die Uhr für Sie da. Auf Wunsch können Sie auch an Freizeitaktivitäten teilnehmen.

ANZEIGE

**Diakonie Pflegedienst**
gemeinnützige GmbH in Vorpommern
Pflegedienstleiterin: Jeanette Wolfsteller-König

Chausseestraße 48 · 17373 Ueckermünde
Tel.: 039771 - 59 59 0 · Fax.: 039771 - 59 59 29
ueckermuende@diakonie-pflegedienst.de
www.diakonie-pflegedienst.de

# Weihnacht

## Ein Gedicht

**von FUER UNS-Redakteurin Uta Hertzfeldt**

Der Himmel hängt voller Geigen,
es funkelt und glitzert durch die Scheiben.
Sterne leuchten den Weg durch die Nacht,
all das Dunkel verliert seine Kraft.
Engel schweben hinab auf die Erde,
hin und her schaukeln bunte Pferde.

Kinderaugen strahlen um die Wette,
Mutter trägt ihre gute Kette.
Vater tranchiert genussvoll die Gans,
für Oma und Opa wird gesungen und getanzt.
Unterm Baum liegen Geschenke, groß und bunt,
im Flur bellt lauthals der Hund.

Der Zauber der Weihnacht zieht durchs Haus,
draußen verzweifelt Santa Claus.
Er bricht zusammen unter der Last,
der fleißige Mann erlaubt sich keine Rast.
Sein Schlitten beladen mit vielen Präsenten,
alle denken in der besinnlichen Zeit ans Schenken.

Eingewickelt ist Allerlei,
nur Ruhe, die ist oft nicht dabei.
Drum denken wir doch ab und an daran,
dass Kommerz nicht alles kann.
Verschenken wir lieber Zeit, ein offenes Ohr,
und singen laut gemeinsam im Chor.

Das Lied von der Liebe, von Frieden und Glück,
seine Melodie trägt uns gemeinsam ein Stück.
Ein paar Schritte in Richtung friedlicher Welt,
denn die Erde scheint auf den Kopf gestellt.
Haltet inne und atmet Barmherzigkeit ein,
so erfüllend kann das Gefühl von Weihnacht sein.

# Spekulatius-Torte

## Eine weihnachtliche Leckerei zum Fest

Genießen Sie ein Stück Spekulatius-Torte zum Fest.

Nicht mehr lange, dann ist Weihnachten. Und es stellt sich wie in jedem Jahr die Frage: Was kommt auf den festlich gedeckten Tisch? Der Enten- oder Gänsebraten mit Rotkohl und Klößen ist in den Familien oft gesetzt, aber was ist mit dem Dessert oder der süßen Leckerei am Nachmittag? Sie haben dafür noch keine Idee? Kein Problem, die FUER UNS-Backfee kann Ihnen helfen. Sie empfiehlt eine Spekulatius-Torte. Dabei hat sie mit diesem Rezept auch an die fleißigen Hobbyköche und Hobbyköchinnen gedacht, die zu Weihnachten viele Stunden in der Küche verbringen und wenig Zeit haben, im gemütlichen dekorierten Wohnzimmer mit den Liebsten zu plaudern. „Diese Torte macht nicht viel Arbeit und jeder kann sich an das Rezept wagen", verspricht Veronika Menzl den Leserinnen und Lesern. Und Ihre Familien werden es Ihnen danken. Denn diese Leckerei schmeckt nach Weihnachten und ist ein absoluter Genuss. Wozu neben den würzigen Spekulatius natürlich auch die Sahne beiträgt. Aber wenn Sie sündigen dürfen, ist das natürlich zu Weihnachten!

Also, machen Sie Ihren Liebsten eine Freude und kreieren Sie diese leckere Torte zum Fest. Und nicht vergessen, vorm Genießen ein Foto zu machen und es mit Ihrem Fazit an **info@haffmedia.de** zu schicken. Die Backfee freut sich auf Ihr Feedback.

*Von Uta Hertzfeldt*

Spekulatius-Torte: Einfach und lecker, die Rezeptempfehlung der FUER UNS-Backfee im Dezember. Fotos: U. Hertzfeldt

### ZUTATEN Kastenspringform

- 600 ml Schlagsahne
- 1,5 Pck. Sahnesteif
- 400 g Gewürzspekulatius (einige davon zerbröselt zum Verzieren)
- 1 Packung Vanillezucker

Fotos: pixabay

### ZUBEREITUNG

- Zuerst den Boden einer Backform mit Gewürzspekulatius auslegen. Eventuell ist es notwendig, einen Teil der Kekse zu zerkleinern, um somit die Form vollständig auszukleiden.
- Dann die Sahne mit Sahnesteif und Vanillezucker steif schlagen und die erste Schicht Sahne auf den Keksen verteilen.
- Von nun an abwechselnd eine Schicht Gewürzspekulatius und eine Sahneschicht kreieren.
- Zum Schluss die letzte Sahneschicht mit zerbröselten Keksen (Tipp: Zerkleinern Sie die Kekse mit dem Fleischklopfer auf Backpapier.) bestreuen.
- Die Torte kalt stellen.

WICHTIG! Es ist notwendig, die Torte einen Tag vor dem Verzehr herzustellen, damit die Kekse weich werden.

# Wer hier einmal mitsegelt, möchte im nächsten Jahr wieder an Bord gehen

Auch wenn die Saison für die Greif von Ueckermünde in diesem Jahr etwas verspätet begann, blicken die Mitglieder des Fördervereins auf ein erfolgreiches Jahr zurück. Immerhin sind es doch zwölf Reisen geworden, davon fünf mit Kindern und Jugendlichen, die an Bord unvergessliche Momente auf dem Wasser erleben durften. „Viele Gruppen kommen gern wieder und buchen gleich für das kommende Jahr. Sie sind aus Marburg, Dresden oder Karlsruhe“, berichtet der Vereinsvorsitzende Andreas van der Heyden. Es kommen aber auch immer wieder neue Gruppen hinzu wie in diesem Jahr das Frauenförderwerk Dresden.

Dabei hatten die Vereinsmitglieder gerade dieses Jahr wirklich alle Hände voll zu tun, die Jugendsegelyacht flott zu bekommen. Denn der Werftaufenthalt zu Beginn des Jahres fiel doch etwas später und länger aus als geplant. Die Greif erhielt einen komplett neuen Anstrich und auch ein paar Platten der Außenhülle mussten erneuert werden. Parallel dazu kümmerten sich die Vereinsmitglieder an Land um die komplette Aufarbeitung der zwei Masten. Am Ende waren alle Männer und Frauen froh, dass das Schiff am 1. Juli wieder in See stechen konnte. Zu den Höhepunkten gehörte dabei wieder die Teilnahme an der Hanse Sail, bei der mit der Wappen und der Ucra gleich drei Segelschiffe aus Ueckermünde vertreten waren. „Die Nachfrage war wieder riesig“, freut sich Andreas van der Heyden über die gute Resonanz. Im kommenden Jahr möchte der Verein auf jeden Fall auch wieder bei der Haff Sail in Ueckermünde dabei sein, was 2023 durch den Werftaufenthalt nicht möglich war. Den Mitgliedern liegt es besonders am Herzen, auch hier in der Region präsent zu sein und zu zeigen, welche maritimen Möglichkeiten vor Ort vorhanden sind. „Gerade junge Menschen aus der Region nutzen diese noch zu wenig“, so der Vereinsvorsitzende. Um die Jugendarbeit weiter auszubauen, wurde in diesem Jahr eine Kooperationsvereinbarung mit dem Landkreis Vorpommern-Greifswald, der nun auch das Zerum als Eigenbetrieb betreibt, unterzeichnet. *swo*

Detlef Ziesemer bei der Aufarbeitung der Masten sowie die Vorstandsmitglieder Andreas van der Heyden (links) und Eckhard Budy bei der Abnahme auf der Peene-Werft in Wolgast. Fotos: ZVG

ANZEIGE

## Apotheken-Notdienst für Uecker-Randow

| | |
|---|---|
| **Adler-Apotheke** Ueckermünde<br>039771 22672 | 7.12. / 18.12. / 24.12.<br>28.12. |
| **Viktoria-Apotheke** Torgelow<br>03976 202001 | 1.12. / 8.12. / 19.12.<br>25.12. / 29.12. |
| **Kronen-Apotheke** Ferdinandshof<br>039778 2680 | 11.12. / 20.12. / 26.12.<br>30.12. |
| **Greifen-Apotheke** Torgelow<br>03976 201591 | 2.12. / 3.12. / 12.12.<br>21.12. / 31.12. |
| **Marien-Apotheke** Ueckermünde<br>039771 24475 | 4.12. / 9.12. / 10.12.<br>13.12. / 22.12. |
| **Randow-Apotheke** Eggesin<br>039779 21192 | 5.12. / 14.12. / 16.12.<br>17.12. / 23.12. |
| **Hirsch-Apotheke** Ueckermünde<br>039771 23666 | 6.12. / 15.12. / 27.12. |
| **Neue Apotheke am Markt** Pasewalk<br>03973 20800 | 4.12. / 10.12. / 16.12.<br>22.12. / 30.12. |
| **Eichen-Apotheke** Pasewalk<br>03973 214071 | 5.12. / 11.12. / 19.12.<br>23.12. / 27.12. |
| **Randow-Apotheke** Löcknitz<br>039754 20309 | 6.12. / 12.12. / 18.12.<br>25.12. / 29.12. |
| **Storch-Apotheke** Pasewalk<br>03973 214373 | 2.12. / 8.12. / 14.12.<br>20.12. / 26.12. |
| **Kreis-Apotheke** Pasewalk<br>03973 210405 | 1.12. / 7.12. / 13.12.<br>17.12. / 21.12. / 31.12. |
| **Delphin-Apotheke** Löcknitz<br>039754 517861 | 3.12. / 9.12. / 15.12.<br>24.12. / 28.12. |

Der Notdienst beginnt wochentags um 18 Uhr und endet um 8 Uhr. Samstags beginnt der Notdienst um 12 Uhr und endet Sonntag früh um 8 Uhr. Bis Montag 8 Uhr ist dann der sonntägliche Notdienst für Sie da.

*Die Angaben sind ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten.*

ANZEIGE


Eine satirische Kolumne von Ulrich Blume

# Vorfreude – schönste Freude!

## Habt Ihr noch alle Tassen im Schrank?

Schon über Geschenke nachgedacht", frage ich beim unfreiwilligen Laubharken-Zusammenstoß meinen „Lieblings-Feind" Nachbar Willy, den personifizierten Schlechte-Laune-Rentner on earth. Und der so: „Hör mir auf mit Weihnachten, ich hab so`n Hals, du …" Ich wollte eigentlich gar nicht wissen, wie`s weitergeht und schon mit meinem Laubsauger davon brummen. Aber der hielt mich jetzt am Kittel fest und ließ nicht los.

Fotomontage: U. Blume

„Seit 4 Jahren lagert bei mir in der Garage DER von meiner Wilma hoch und heilig prognostizierte Verkaufsschlager des Jahrhunderts: 500 giftgrüne Porzellan-Tassen, sauber in Seidenpapier eingewickelt und in Kartons verpackt. War'n Schnäppchen bei ebay - Stück eins zwanzig, dritte Wahl! Die wollten wir dann fein mit Motiv bekleben, Foto von mir als Weihnachtsmann `mit Enkel Tom auf`m Schoß. Das sollte dann für 6 Euro über`n Tresen - schlappe 3 Mille Reingewinn, ohne Rechnung und am Finanzamt vorbei. Ja, und dann? CORONA 2020! Und wir mit 'ner Tasse mit Opa und Enkel drauf, herzlichen Glückwunsch - Geschäftsidee wegen Kontaktschuld-Verherrlichung erledigt."

Wieder ein Hoffnungsschimmer, mit meinem Laubsauger die Kurve kratzen zu können, aber Willy hatte mich fest am Ärmel und wurde lauter: „Wir dann im Januar `21 die ganzen Dinger in die Spülmaschine und alle 500 Aufkleber wieder abgekratzt. Neue Motiv-Idee: Wilma und ich, Arm in Arm beim Spaziergang in der Wintersonne! Ja und dann? LOCKDOWN 2021 - und die Spaziergänger ham` sie eingesammelt! Mit dem Motiv hätten die uns als CORONA-Leugner in Untersuchungshaft genommen!"

Aber jetzt - Rettung naht: das DHL-Auto hält direkt vor unserem Gartenzaun und ich will mich von Willy losreißen, der mich aber mit beiden Krallen an den Armen zu packen hat und mir direkt ins Gesicht brüllt. Der DHL-Fahrer klappt die Tür wieder zu und rast von dannen.

„Januar 2022, hörst du mir eigentlich noch zu? Wir wieder alles in 30 Durchläufen in die Spülmaschine und alle 500 Aufkleber abgekratzt. Neue Motiv-Idee: Wilma mit Photoshop aufgepimpt und lasziv unter der Dusche! Irgendwas mit Sex geht immer, meinte Wilma.

Alles wieder chic verpackt, UND??? Jetzt kommt dieser Kretschmann aus Stuttgart mit seinem Waschlappen-Befehl um die Ecke und die ganze Nation überbietet sich beim großen Wasser-Spar-Wettbewerb als olympische Disziplin! Und wir mit 'ner laufenden Dusche auf grünem Untergrund! Wir waren ganz kurz davor, vom Verfassungsschutz als rechtsextrem eingestuft zu werden."

Da ich jetzt annahm, Willy und Wilma hätten schließlich aufgegeben und die Tassen-Idee beerdigt, riss ich mich jetzt von ihm los und hechtete auf meine Haustür zu. Aber er erwischte mich kurz vor den Stufen und rang mich brutal zu Boden. „Und willst du wissen, wie das jetzt ausgegangen ist?", schrie er mir mit Schaum vor dem Mund entgegen. Und bevor ich NEIN sagen konnte, das Finale: „Januar 2023 - nochmal Spülmaschine - alle 500 Aufkleber abgekratzt - die Tassen schon hellgrün! Neue Motiv-Idee: EINE FAHNE! Aber welche nur? DEUTSCHLAND? (zu konservativ), UKRAINE (zu plakativ), EU (zu provokativ) … nach 6 Monaten Tagesthemen eindeutige Entscheidung: REGENBOGEN! „Und JETZT?", schreit er hysterisch - soll ich mich mit einer Regenbogen-Tasse im Dezember 2023 auf einen Weihnachtsmarkt stellen? Bin ich lebensmüde?

Ich sitze keuchend und schweißüberströmt hinter meiner doppelt verriegelten Verandatür und höre, wie draußen 500 grüne Porzellan-Tassen an Willys Hauswand zu Bruch gehen.

# Die Macht der Sprache

## Michael Schmals Buchtipps im Dezember

Im Anfang war das Wort und das Wort war bei Gott, und das Wort war Gott." Sollten Sie diesen Bibelvers kennen, dann wird jeder von Ihnen seine eigene Auslegung zu diesen Worten haben. Fest steht, dass Worte und Sprache einen gewaltigen Einfluss auf die Entwicklung des Menschen hatten. Hätten wir diese Begabung zu sprechen nicht gehabt, würden wir uns heute noch mit den Affen ums Futter streiten.

In einer der früheren Ausgaben berichtete ich vom Bau des Turms zu Babel. Seitdem hat sich unsere (Laut)Sprache über Tausende von Jahren entwickelt und ist von einem reinen Kommunikationsmittel zu einem Übermittler von Sinn und Überlieferung, Schlüssel zum Welt- und Selbstverständnis sowie einem zentralen Mittel zwischenmenschlicher Verständigung geworden. Die Zahl der menschlichen Sprachen beläuft sich weltweit gegenwärtig auf etwa 7000, wobei Schätzungen zufolge ungefähr 90 Prozent davon am Ende dieses Jahrhunderts verdrängt sein werden.

Leider birgt „die Sprache" einige sehr unangenehme Facetten. Sie kann und wird zur Einschüchterung und zum Erhalt von Macht benutzt (z. B. Mobbing, Denunziation, Demütigung). In vielen Perioden der menschlichen Geschichte war und ist sie heute umso mehr ein probates Mittel, Menschen zu beeinflussen und irrezuführen.

Ein unverzichtbares Beispiel aus der Literatur durch Sprache Einfluss auf das Denken der Bevölkerung auszuüben, ist der Roman **„1984" von George Orwell**. Hier wird ein fiktives diktatorisch herrschendes Regime beschrieben, das eine vorgeschriebene konstruierte Sprache namens „Neusprech" einsetzt, um die Kommunikation und das Denken der Bevölkerung in enge, kontrollierte Bahnen zu lenken.

Einer, der eine bestehende Diktatur, das Dritte Reich in Deutschland, nutzte, um das, was Orwell literarisch beschrieb, wissenschaftlich zu untersuchen, war Victor Klemperer. »Was jemand willentlich verbergen will, sei es nur vor andern, sei es vor sich selber, auch was er unbewusst

Michael Schmal mit Knecht Ruprecht
Foto: ZVG

in sich trägt: die Sprache bringt es an den Tag.« So entstand **LTI – Lingua Tertii Imperii: Victor Klemperers klassische Aufzeichnungen zur Sprache des Nationalsozialismus**. Das Buch dokumentiert die Selbstbehauptung eines Intellektuellen in hoffnungsloser Zeit. Statt eines Vorworts beginnt Klemperer mit dem Kapitel Heroismus, in dem er sich gegen die maßlose Verwendung der Begriffe „Heldentum" und „heldenhaft" im Nationalsozialismus wendet. Bereits sein Titel ist ein Seitenhieb auf die ungezählten Kürzel aus der Sprache des Nationalsozialismus wie beispielsweise BDM (Bund Deutscher Mädel), HJ (Hitlerjugend), DAF (Deutsche Arbeitsfront), NSKK (Nationalsozialistisches Kraftfahrkorps), KdF (Kraft durch Freude).

Bis heute hat sich unsere Sprache natürlich „weiterentwickelt". Wie, liebe Leser*innen, Leser:innen, Leser/innen, Leser_innen, dürfen Sie anhand meines nicht ganz ernst gemeinten Beispiels selbst entscheiden. Wie immer reichen sich dabei Floskeln, Wortschöpfungen und bewusste Sinnentstellungen die Hand. So heißen heute Fluchtwege humanitäre Fluchtkorridore. Ganz bewusst werden solche Verniedlichungen von den politischen, wirtschaftlichen und medialen Kreisen genutzt, um die Menschen weiter zu beeinflussen, sie zu manipulieren und zu belügen. Aktuelles Beispiel - Einigung nach langem Streit: Deutschland soll (für Flüchtlinge) unattraktiver werden. Abgesehen von der inhaltlichen Konsequenz, der Bundeskanzler sieht in diesem Ergebnis „einen sehr historischen Moment"! So macht man aus einem Zickenkrieg ein Event.

Ein Zitat von Stanisław Jerzy Lec (polnischer Lyriker): „Am Anfang war das Wort – am Ende die Phrase." Haben Sie manchmal das Gefühl, von neuen Wörtern, Begriffen und „Konstrukten" erschlagen zu werden? Da proklamierte selbiger Bundeskanzler eine „Zeitenwende". Wenn Sie einmal nachlesen, wie es sich mit solchen „Wenden" verhält, werden Sie Erstaunliches feststellen. „Denn man sollte vorsichtig sein, wenn man die Bedeutung von Ereignissen seiner Gegenwart für eine künftige Geschichtsschreibung einschätzen will. Vieles von dem, was tagesaktuell als ‚historisch' erscheint, … wird später nicht in Geschichtsbüchern auftauchen, höchstens als Fußnote." „So eine „Wende", angeschoben von größeren Kräften, die von außen regieren, ist eine Art Schicksal mit dem Vorteil, dass sie dem Einzelnen die Bürde abnimmt, verantwortlich zu sein für das, was er oder sie getan hat (haben) oder eben nicht. Ereignisse, die in der Gegenwart erlebt werden, können ihre Bedeutung eben erst in der Zukunft dieser Gegenwart entfalten." Die Zitate sind aus dem neuen Buch von **Harald Welzer „Zeiten Ende"**. Wenn Sie wissen wollen, warum sich immer mehr Menschen in Deutschland von den politischen, wirtschaftlichen und medialen Eliten entfernen, was das für Konsequenzen haben kann und wie viele neue Möglichkeiten es heute gibt, um zeitgemäß zu handeln, dann empfehle ich Ihnen dieses Buch.

Es ist zu hoffen, dass aus dem „Zeiten Ende" doch eine Zeitenwende wird, jedoch anders, als sie sich uns im Moment darstellt. Die könnte auf eine Katastrophe zulaufen. Wenn etwa Verteidigungsminister Boris Pistorius bei „Berlin direkt" sagte, Deutschland müsse „kriegstüchtig" werden. Nur ein weiteres Beispiel dafür, wie sich die Rhetorik der Sprache verändert.

Ich bin kein Verschwörungsanhänger und doch glaube ich, hier entwickelt sich etwas, das den Weltfrieden weiterhin immens gefährdet. Wir kommen wieder zum ewigen Spiel der Weltgeschichte, KRIEG, hoffentlich wird es diesmal kein Endspiel.

Um zu lernen, uns zu verstehen, müssen wir zuerst einmal lernen, uns zu verständigen. Aber was passiert, es wird aneinander vorbeigeredet, über die Köpfe hinweg, die drei Affen in der Schrankwand bleiben weiterhin blind, taub und stumm und unsere Politiker scheinen sich am liebsten selbst zu hören. Achso und fast jeder hat immer Recht.

Schluss mit der Politik. Mein letzter Tipp ist dem Weihnachtsmann gewidmet. **„Der Weihnachtsmann in der Lumpenkiste" von Erwin Strittmatter (Autor) und Klaus Ensikat (Illustrator)**. Schließen Sie bitte nicht vom Weihnachtsbaum auf die Lumpenkiste. Hier geht noch alles seinen weihnachtlichen Gang. „Wenn die Ruprechthorde in die kleine Dorfschneiderstube meiner Mutter kam, saßen meine Schwester und ich vor Furcht unter dem großen Tisch." Erwin Strittmatters Geschichte unserer Weihnachtsbräuche ist eine Liebeserklärung an die Kindheit. Mit zauberhaften Illustrationen von Klaus Ensikat.

„Strittmatters Weihnachtsgeschichte erzählt mit liebevollem Spott von den bangen Gebeten der Kinder, die sich vor dem ruppigen Ruprecht gewaltig fürchten. Doch dann bestellt die resolute Mutter kurzerhand das Christkind. Es erscheint mit Piepsstimme, in weißen Brautschuhen und Tüllschleier vor den Kindern in der kleinen Dorfschneiderei und wird von den schlauen Kleinen als Nachbarin entlarvt."

Was das wohl wird. Ich wünsche Ihnen viel Spaß und eine schöne Vorweihnachtszeit.

*Ihr Michael Schmal*

Michael Schmal · Tel. 0173 8545197 · michaelschmal@web.de

# Das FUER UNS-Rätsel

## Jahreskarten für den Tierpark gewinnen!

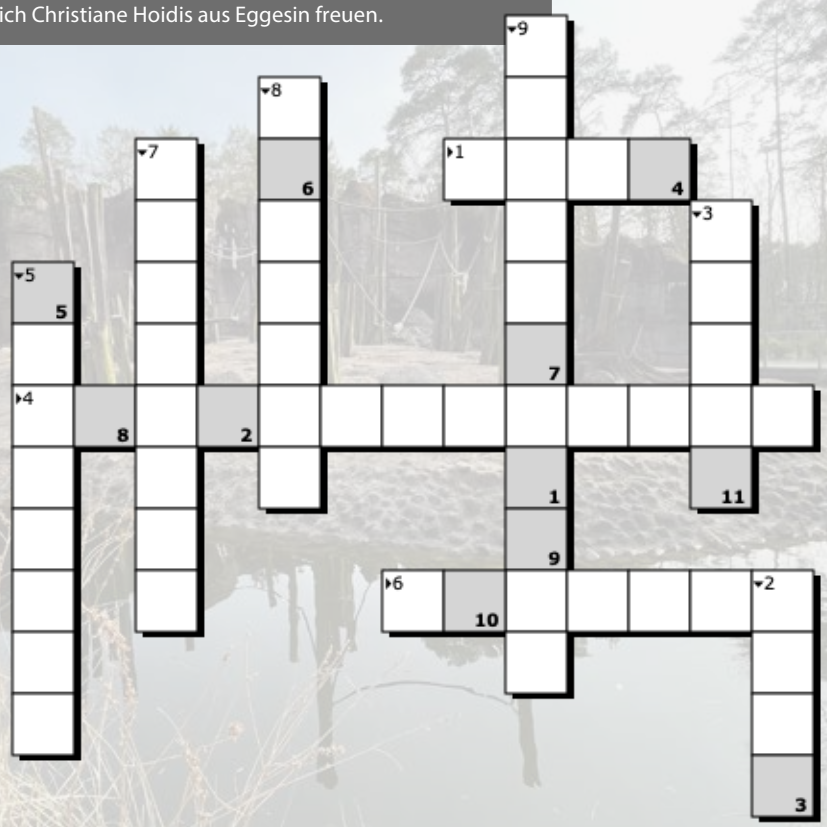
Natürlich darf auch in unserer Dezember-Ausgabe fleißig gerätselt werden. Für Kenner dieser Region und Leser der FUER UNS ist dies sicherlich ein Kinderspiel. Denn wer aufmerksam die Seiten des Regionalmagazins gelesen hat, findet schnell die Antworten. Dieses Mal verlosen wir zwei Jahreskarten für den Tierpark Ueckermünde - und zwar eine für ein Kind und eine für einen Erwachsenen. Es wird also zwei Gewinner geben. Spendiert werden die Karten vom Zoo am Haff. Möchten Sie einer der Glückspilze sein? Dann schicken Sie uns **eine Mail** mit dem richtigen Lösungswort an: **gewinn@haffmedia.de oder eine Postkarte an: HAFF media, Ueckerstraße 109, 17373 Ueckermünde**

**Einsendeschluss ist der 15. Dezember 2023!**

*Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.*

### Gewinner November-Ausgabe

Über zwei Kabarett-Karten für „Büro und Bekloppte: Weihnachts-Eier" mit Andrea Volk und Helmut Sanftenschneider, spendiert von **der Stadt Torgelow,** darf sich Christiane Hoidis aus Eggesin freuen.



**LÖSUNG:**

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

## FRAGEN:

1) Wer spielt im Ueckermünder KULTurSPEICHER seit Jahren das letzte Konzert der Saison? Bastian ...
2) Wie heißt der Minimarkt, der in Ueckermünde kürzlich neu eröffnet hat?
3) Wie heißt der Mandrill-Vater im Ueckermünder Tierpark, der sich über Nachwuchs freut?
4) Welchen Namen trägt der Ueckermünder Weihnachtsmarkt seit diesem Jahr?
5) In welcher Stadt in der UER-Region findet vom 8. bis 10. Dezember der Weihnachtsmarkt statt?
6) Wie heißt die Kaufmännische Geschäftsführerin des HaffNets mit Nachnamen?
7) In welcher Stadt in der UER-Region wurde kürzlich eine Biogasanlage eröffnet?
8) Wen unterstützt die Sparkassenstiftung regelmäßig?
9) Welche Kekse bilden die Grundlage für das empfohlene Rezept der FUER UNS-Backfee in dieser Ausgabe?

EB WOWI EGGESIN

Wir wünschen unseren Mietern und Geschäftspartnern ein besinnliches Weihnachtsfest im Kreise der Familie. Rutschen Sie gut ins neue Jahr und bleiben Sie gesund! Wir sind auch 2024 für Sie da!

Ihr Eigenbetrieb Wohnungswirtschaft der Stadt Eggesin

Günstige Heizkosten durch eigene Fernwärmeversorgung

Wir bieten Ihnen:
- moderne Wohnungen
- unbebaute Grundstücke
- Gästewohnungen
- Gewerbeflächen

Stettiner Str. 1 | 17367 Eggesin | Tel: 039779 2640 | Fax: 039779 26442 | www.eb-wowi.de | info@eb-wowi.de

ANZEIGE

UckerStrom®.de

# Schluss mit teuren Strom- und Gastarifen!

DIE LÖSUNG:

# UckerStrom®

UND **UckerGas®**

UckerStrom® | Markt

WIR BERATEN SIE GERN IN UNSEREM KUNDENBÜRO
AM MARKTPLATZ IN UECKERMÜNDE (UECKERSTR. 76)

DI/MI 09:00 - 13:00 UHR
13:30 - 18:00 UHR

DO/FR 09:00 - 13:00 UHR
13:30 - 16:00 UHR